

الجواهر والأحجار

في

كتب التراث العربي

الأستاذ الدكتور محمد زهير البابا

## مقدمة تاريخية:

في عام (١٣٦١ هـ / ١٩٤٢ م) نشر العلامة محمد كرد علي رئيس مجمع اللغة العربية بدمشق، بحثاً موجزاً عنوانه (جوواهر البيروني)<sup>(١)</sup>. تحدث فيه عن كتاب الجماهر في معرفة الجوواهر لأبي الريحان البيروني، المتوفى عام (٤٤٠ هـ / ١٠٤٨ م). وكان مقاله:

- إن هذا الكتاب طبع في حيدر آباد في الهند عام ١٩٣٨ م، قام بتحقيقه الدكتور فريتس كرينكو<sup>(٢)</sup> الانكليزي، والمشهور باسم سالم الكرنكوي، مستعيناً بثلاث مخطوطات كانت أجدوها نسخة كُتبت يد محمد بن أحمد الدمشقي، المعروف بابن خطيب داريا، المتوفى عام ٨١٠ للهجرة. لقد ذكر البيروني في مؤلفه هذا أنه وقع إليه كتاب كُتب في بلاد الشام، زمان الخليفة عبد الملك بن مروان، وفيه نكت من هذا الفن، وقيمة الجوواهر في وقته. ويقول الأستاذ كرد علي:

«إن هذه الجملة يصح أن تكون وثيقةً تاريخيةً يحتاج بها على من أفرطوا في الحظ من قدر العرب، وادعوا أنه لم يُعهد لهم تدوين قبل القرن الثاني للهجرة».

- وفي معرض الكلام عن عبقرية البيروني وإنجازاته العلمية قال الأستاذ كرد علي:

«إنه كان أول من استخرج الثقل النوعي لأكثر الجوواهر والفلزات، وبه تمكّن من تمييز الأحجار الشمينة عن مشابهاتها. وأورد أخباراً عن فرائد

(١) مجلة المجمع العلمي العربي - المجلد (١٧) - الجزء الثالث والرابع / ١٩٤٢ م.

(٢) عضو المجمع العلمي العربي بدمشق - كتب في مجلة المجمع ولاسيما في المجلد

الجواهر والأحجار، وعن تقدير أثمانها في وقته.

كما ذكر كثيراً من الأسعار المتضمنة صفات تلك الجواهر، مما يدل على معرفة لدواءين شعراً العرب، وجود تلك الدوائيين في مدينة غزنة، حيث ألف فيها كتابه هذا».

ومن الباحثين العرب الذين اهتموا بتحقيق التراث العربي في علم المعادن الأب انتساس ماري الكرملي، المتوفى عام (١٣٦٦ـ١٩٤٧م). فقد حقق كتاب (نُخب الذخائر في أحوال الجواهر) مؤلفه محمد بن إبراهيم بن ساعد الأنصاري، المعروف بابن الأكفاني، المتوفى عام (١٣٤٨ـ١٩٠٨م). ونشره في مجلة المشرق عام ١٩٤٩م. ثم طبعه كتاباً في مصر عام ١٩٣٩م.

وفي شهر كانون الثاني من عام ١٩٦٤ نشر الأستاذ عبد القادر زمامرة المغربي بحثاً عن أبي العباس التيفاشي، وكتابه (أزهار الأفكار في جواهر الأحجار)، في مجلة الجمع العلمي العربي بدمشق، عُرف فيه بمُؤلف الكتاب، وبأهمية كتابه، وبالمنهج العلمي الذي سار عليه<sup>(٣)</sup>.

يقول البيروني في كتاب الجماهر في معرفة الجواهر:

«كانت الجواهر منذ زمن بعيد قِنيةً للأكاسرة، يلتقطونها من كل مكان، ويرسلون في إثرها الرسل، ويجودون بالمال. وكانت هذه الجواهر مجتمعة من لدن أردشير بن بابك، يرثها عنه القائمون بعده كابرًا عن كابر. حتى إذا ماجأ الإسلام، وقوض عرش كسرى، ألقى فارس إلى الدولة العربية جواهرها وأفلاذها».

---

(٣) مجلة الجمع العلمي العربي - المجلد (٣٩) الجزء الأول صفحة (١٢-٢٦).

والحقيقة إن جميع الشعوب القديمة، المتحضرة والبدائية، اهتمت باقتناة الأحجار الكريمة وأشباهها، الموجودة بمعشرة بين الرمال والأحجار، في سفوح الجبال ومجاري السيول والأنهار.. لقد تخلّى بها فراعنة مصر، وملوك سومر وأكاد وبابل وآشور، وأقيال وتبايعة اليمن.

ورد ذكرها في بعض أسفار التوراة<sup>(٤)</sup> منذ زمان إسحاق ويعقوب، وكذلك في ملحمة هوميروس الإلياذة والأوذيسة. كما اشتهر الشعب الصيني بصنع أقداح وأباريق من الذهب والفضة، والمزينة بالأحجار الكريمة. وقد أهدى ملك صيدا بعضها إلى أصدقائه من ملوك اليونان<sup>(٥)</sup>.

ومن الشعوب التي اهتمت بصفات الجواهر والأحجار، ووضعوا لها أسماء تميّز بعضها عن بعض، هم لاشك الهنود واليونان والفرس والرومان. ويوجد للعالم أرسسطو (ت ٣٢٢ ق.م) كتاب في الأحجار، ترجمه إلى اللغة العربية يوحنا بن سراييون، وحققه العالم يوليوس روسكا. كما يوجد له كتاب في علمي الجيولوجيا والأنواء (Meteorology) تكلم فيهما عن خلق الأحجار والفلزات. ويقول المؤرخ سارتون إنهم كتابان منحوتان لأرسسطو وليسوا من تأليفه<sup>(٦)</sup>.

أما أقدم كتاب في علم المعادن والأحجار فكان بقلم تیوفراست، تلميذ أرسسطو، وعنوانه باليونانية De Lapidus<sup>(٧)</sup>. وقد وصل جزء منه لايتتجاوز العشر صفحات، خصّ ربعها للكلام عن الأحجار الكريمة. قسم تیوفراست في كتابه هذا الصخور، بحسب منشئها وفعل النار فيها،

(٤) سفر الخروج - إصحاح (٣٩).

(٥) الاوذيسة - دار العلم للملائين - بيروت صفحة (١٨٩).

(٦) تاريخ العلم - جورج سارتون - الجزء (٣) صفحة (٢٩٩).

(٧) تاريخ العلم ج (٣) صفحة (٣٠٢).

إلى أحجار ترابية ، أي تصير تراباً عند التكليس ، وإلى فلزات ، وهي من أصل مائي ، لأنها تميّع بتأثير الحرارة .

ويقول سارتون إن تيوفراست كان عالماً بصفات كثيرة من الأحجار الكريمة والفلزات ، كالثقل واللون والشفافية والبريق . كما بين الأماكن التي تستخرج منها ، والأثمان العالية التي تشتري بها .

أما الأحجار التي تكلم عنها فهي : المرمر - الكهرمان - الجمشت - الزمرد - البجادي - اللازورد - اليشب - العقيق - الجزع - البلور الصخري - الدهنج - المغناطيس - الخماهن ، بالإضافة إلى اللؤلؤ والمرجان .

إن المعلومات التي جمعها تيوفراست ، عن تلك الجواهر والأحجار ، كما يقول سارتون ، جاءت من البلاد التي عرفها الإغريق ، والواقعة حول البحر المتوسط . وهي كما يبدو من أصل مصرى وبابلی ، وتضم أساطير شعبية ، وخرافات طبية قديمة ، لا يقبلها العقل والمنطق .

لقد استفاد من رسالة تيوفراست العالم الروماني پليني الكبير (ت - ٧٩م) ، وأدّمجه في الباب السابع والثلاثين من موسوعته المشهورة باسم التاريخ الطبيعي . كما استفاد منها فيلسوف ينتمي إلى المدرسة الفيثاغورية الحديثة ، يُعرف باسم بليناس الحكيم بالعربية ، وأبولينوس Appollinos باليونانية . ولد في مدينة طوانة Tyane ، في مقاطعة كبادوكية شمال سوريا ، وتوفي عام (٩٧م) ، وقد ورد ذكره في كتاب الفهرست لابن النديم ، عند الكلام عن الشعوذة والطلسمات .

لقد اختلفت الآراء حول حقيقة هذا الشخص ، فاعتَقد بعض مواطنه بأنه صاحب معجزات ، يُشبه السيد المسيح ، ولكنه وثني العقيدة . أُتهم

بالسحر والشعوذة وصنع الطلاسم، لذلك أطلق عليه اسم (صاحب الطلاسمات). له عدة مؤلفات أشهرها كتاب سر الخليقة وصنع الطبيعة، والذي يُعرف أيضاً باسم كتاب العلل، وعنوانه أكبر دليل على إلحاد صاحبه. وفي نص الكتاب ما يدل على أن قساً من أهل نابلس يدعى ساجيوس قد قام بنقله من اليونانية إلى العربية.

لقد جرت مناقشات كثيرة بين المستشرقين تتعلق بمؤلف هذا الكتاب وبمترجمه وزمان الترجمة، وتعددت الآراء في هذا الصدد. وهي مدونة في مقدمة الكتاب الذي قامت بتحقيقه باحثة ألمانية، تدعى (أورسولا وايس)، عملت تحت إشراف الأستاذ الدكتور فؤاد سزكين. وطبع الكتاب ونشر من قبل معهد التراث العلمي العربي بجامعة حلب عام ١٩٧٩ م.

يتألف كتاب سر الخليقة من مقدمة وست مقالات وملحق. تكلم مؤلفه في المقدمة، بأسلوب واضح فعرف بنفسه، وذكر الماهب التي يتمتع بها، ثم بين النظريات الأساسية التي يبني عليها هذا الكون وهي:

نظريّة العناصر الأربع - نظرية العالم الأكبر والعالم الأصغر - نظرية تكون الموليد من دوران الفلك والكواكب - نظرية العلة والمعلول. وروى بعد ذلك بأسلوب قصصي أنه يوجد في بلده طوّانة عمود من حجر ملون، كتب عليه بلسان قديم: «أنا هرمس المثلث الحكمة عملت هذه الآية... من أراد أن يعلم سرائر الخليقة وصنعة الطبيعة فلينظر تحت رجلي». ويقول بلينيانس: ففهمت القصد من هذه الكتابة بعد إمعان الفكر، وقامت بالحفر تحت العمود، فوجدت سرباً مظلماً، في داخله شيخ يجلس على كرسٍ من ذهب. وأمامه لوح من زبرجد أخضر مكتوب عليه: «هذا صنعة الطبيعة» وبين يديه كتاب فيه «هذا سر الخليقة، وعلم علل الأشياء».

أما المقالات الست فتحمل العناوين التالية: في الخالق والمخلوق - في الآثار العلوية - في علل المعادن - في النبات - في الحيوان - في الإنسان.

عرف بليناس المعادن فقال: هي أجساد لا أنفس لها منذما ابتدأت الخلية. عددها ثلاثة وستون معدناً، على عدد درج الفلك من ابتدائه إلى نقصانه. وألطف المعادن جوهراً هي الأجساد المذابة، وعددتها سبعة على عدد الأفلاك. ثم تكلم بليناس بعد ذلك عن تلك المعادن، ذاكراً صفات وطبيعة كل منها، كما ذكر الأفلاك والكواكب التي تنتمي إليها، وهي:

١ - الأَبَار (الرصاص) كوكبه زحل، وبرجاه الجدي والدلو.

٢ - الْأَنْك (القصدير) كوكبه المشترى، وبرجاه الحوت والقوس.

٣ - الحديد كوكبه المريخ، وبرجاه الحمل والعقرب.

٤ - الذهب كوكبه الشمس، وله برج واحد هو الأسد.

٥ - النحاس كوكبه الزهرة، وبرجاه الثور والميزان.

٦ - الزئبق كوكبه عطارد، وبرجاه التوأمان والعندراء.

٧ - الفضة كوكبها القمر، ولها برج واحد هو السرطان.

وفي كتاب بليناس فصل خاص عن الأحجار، الكريمة والفلزات، قال فيه:  
«الحجارة ضروب شتى وألوان مختلفة، منها الأبيض والأحمر  
والأصفر والأخضر، ومنها الصافي ومنها الكدر، ومنها الصلب الشديد  
ومنها الرخو المنكسر. منها ما يذوب في النار ومنها مالا يذوب، ومنها  
ما يتكتّل ومنها مالا يتكتّل». ثم تكلم بعد ذلك عن الأجساد (أي المعادن)،  
وقال بأن أصلها الزئبق الذي يتحول إلى رصاص ثم فضة ثم ذهب فنحاس،  
وكلها قابلة للتحول بعضها إلى بعض».

وانتقل بعد ذلك إلى الكلام عن الأحجار فقال «إن الأصل الذي تولّدت منه هو الماء والتراب . وإنما اختلفت بالزيادة فيها والنقصان ، وبقدر أماكنها الذي تولّدت فيها ، وبقدر طلوع الشمس ودومتها عليها في مواضعها ، وبقدر ما حجّبت عنها».

وقسم بليناس الأحجار الكريمة ، بحسب الكوكب الذي تنتهي إليه ، إلى أربعة أقسام :

أ - الأحجار الذهبية : وهي من قسم الشمس ، ومنها الياقوت والزمرد والماس والعقيق والبجادي .

ب - الأحجار الفضية : وهي من قسم القمر ، ومنها البلور .

ج - الأحجار النحاسية : وهي من قسم الزهرة ، ومنها الدهنج واللازورد والشادنة .

د - الأحجار الحديدية : وهي من قسم المريخ ، ومنها المغنيسيا والمغناطيس والمرقشيتا .

لقد أخطأ بليناس في تقسيمه السابق أربع مرات :

أ - جمع أحجاراً ذات صفات وخصائص مختلفة وأطلق عليها اسم الأحجار الذهبية والفضية .

ب - وصف البلور بأنه حجر أبيض ، بينما هو شفاف عديم اللون .

ج - ذكر الشادنة وقال هي من الأحجار النحاسية والصواب هي من الأحجار الحديدية ( $Fe_2O_3$ )

د - جعل المغنيسيا والمرقشيتا من الأحجار الحديدية ، بينما المغنيسيا هي أوكسيد أو فحمات الماغنزيوم ، أما المرقشيتا فهي كبريت الحديد  $FeS$

## **المؤلفات العربية والإسلامية في الجواهر والأحجار:**

إن الكلام عن جميع المؤلفات العربية والإسلامية، والتي تكلم مؤلفوها عن الجواهر والأحجار، كثيرة العدد، لذلك سنقتصر الكلام على ثلاثة كتب هي أهم وأشهر مألف باللغة العربية في هذا الموضوع:

### **١ - كتاب الجماهر في معرفة الجواهر للبيروني:**

وهو كتاب حقق وطبع في مدينة حيدر آباد بالهند عام ١٩٣٨، كما أشرنا سابقاً. وبما أن نسخه قد نفذت من الأسواق لذلك قامت مؤسسة عالم الكتاب في بيروت بتصويره ونشره، دون أي تعديل، علماً بأن فيه كثيراً من التصحيف والتحريف والتقديم والتأخير.

يتألف كتاب الجماهر من مقدمة، وفصلٍ مفرد، وخمس عشرة ترويحة، ومقالاتٍ. تضم المقالة الأولى ثلاثين نوعاً من الجواهر والأحجار الكريمة وأشباهها. وتضم المقالة الثانية عشرة أنواع من المعادن والفلزات.

- تكلم البيروني في مقدمته عن عظمة الخالق، الذي سخر الشمس والقمر لرفع الماء إلى السحاب، فساقتها الرياح إلى ميت التراب، فأنزلت ماء روى الأرض، فأنخرجت غذاءً ومتاعاً للأنعام والأنام.

- وفي الفصل المفرد تكلّم عن الاغذاء، والذي هو سبب نمو النبات والحيوان. ثم بين الاختلاف الأساسي بين الحيوان والنبات، وهو وجود الحواس الخمس في الأول وقد انها في الثاني.

- أما الترويحيات فهي مجموعة من الأفكار والآراء العميقه والصائبة، والتي تدل على عبقرية البيروني، وسعة اطلاعه ونبيل أخلاقه. ففي الترويحة الأولى تكلم عن أجهزة الحواس، وفي الثانية عن فضل

الإنسان على الحيوان، وفي الثالثة على كون الإنسان كالطير الأليف، والزواج هو المثل الأعلى للإلفة عند المخلوقات.

وفي الرابعة عدد البيروني الطبائع التي يتصف بها البشر، ويتبادر فيها بعضهم عن بعض، ومنها اتقان الحرف والصناعات، واستخراج المعادن وسبكها وتنقيتها، وصنع الحلبي منها.

والخامسة في التفاوت القائم بين البشر من ناحية الغنى والأخلاق والشرف والأبهة. وحب ادخار الأموال والجواهر والحلبي، وهي زينة الحياة الدنيا، لكنها بالحقيقة لا تردد عند الحاجة داء ولا بلاء. وفي السادسة يذكر البيروني الصفات التي إذا تخلى بها المرء يمكن أن تعنيه عن كنز المال، والافتخار بالحسب والنسب. والسابعة ملخصها إن الإنسان يتذبذب بالأمور النفسانية الباقيّة، أكثر من اللذات المادية الفانية. كما أنه يُقدر الصفات الأخلاقية العالية أكثر من تقديره للصفات الجمالية الزائلة. وفي الثامنة يقول إن اللذات البدنية تملئ إذا دامت، وتعقبها الآلام والأسقام. وفي التاسعة تكلم عن طهارة النفس والجسد، وأثرهما في إرضاء الإله، واكتساب موعدة الرؤساء والأصدقاء. وفي العاشرة يقول البيروني إن كمال المروءة تكميل النظافة بالأريج، التي تتعدى إلى الغير فتلذه وترغب في الاقتراب والمناسمة، وتُخفى ما في الإنسان من النقائص والوصمات. ويُعرف المروءة بأنها الإرادة للغير ما يراد لنفس، واجتناب المحارم وكف الأذى، وطاعة الله ورسوله.

وفي الترويحة الحادية عشرة يتكلم البيروني عن عظماء الشعوب، والذين اكتسبوا سلطتهم عن طريق التأييد السماوي، ومنهم خاقانات أهل التبت وأكاسرة الفرس. أو استولوا على السلطة عن طريق ولادة العهد أو رئاسة القبيلة. علمًا بأن الناس كلهم بنو أبٍ (واحد) وهم أشباه في

الصورة، ولا يخلون فيما بينهم عن التنافس والتحاسد الذي في غرائزهم. ثم يقول بأن هؤلاء العظماء تميّزوا عن غيرهم بإعلاء الإيوانات، وتوسيع القصور ورفع المجالس على السرر، والتزيين باليهود والقلانس. فتوجه إليهم الأطماء، وتُناظر بهم الآمال، ويختشام الأصدقاء والأعداء.

وفي الترويحة الثانية عشرة يتسمّ البيروني حديثه عن الملوك، الذين عرفهم عن قرب، فيقول: والملوك أحوج الناس إلى الأموال، لأنهم بها يملكون الأزمّة، ويُسّيرون الأعنفة، ويكمّون الأفواه الفاغرة، والأعين الطامحة. ثم يقارن بين يمين الدولة السلطان محمود الغزنوی وابنه الأمير الشهید مسعود، فيقول: إن الأول لم يكن يفرغ من فريسة قصدها وظفر بها إلا ويميل بصره بعدها لأخرى، يزحف إليها ويحوزها. وإنه قُبِيل وفاته سأله المنجمين عما بقي له من العمر، فكان جوابهم بضع عشرة سنة. فقال إثره: «قلاعي مشحونة من الأموال بما لو قُسِّمَ على أيام تلك الأعوام لسد الحاجة، مهما بلغ الإنفاق والإسراف». فنصحه أبو الريحان بقوله: «أشكر ربّك، وسائله واستحفظه رأس المال، وهو بقاء الدولة والإقبال، فما جمعت تلك الذخائر إلا بهما».

وبعد وفاة السلطان محمود (٤٢١هـ) تسلّم الحكم ابنه مسعود، ولكن الأجل لم يمهله، فقد مات مقتولاً (٤٣٣هـ). فانهارت دولته، وتبدّلت الأموال المكتسبة والموروثة، وتلاشت هباءً منثوراً.

وفي الترويحة الثالثة عشرة يقول البيروني: «الدفائن الباقة تحت الأرض، ضائعةٌ في بطن الأرض. وهي تكون في الأغلب لطبقتين من الناس، شديدي التباين، متباuditين في الطرفين الأقصيين، وهم أهل السلطنة وأهل المسكنة». فالفقراء إذا أرادوا حفظ ما كسبوه لوقت الحاجة يصرفون

القلوس بالدرارهم، والدرارهم بالدنانير، وليس لهم أمين غير الأرض. ثم يموت أكثرهم إما فجاءة، من خشونة التدبير أو إفراط التقتير، وإما في سوء حال لا يأس فيه، ولا تسمح نفسه فيما شقي في جمعه أن يكون لغيره، حتى يتفوّه بالإيصاء به، فيبقى مدفوناً قلّ أو كثراً.

أما الملوك فلكثرة نوائبهم يُعدّون الذخائر، ويُخففون الأموال في القلاع، حتى لا يطلع عليها أحد غيرهم. وكثيراً ما يُسطو عليها اللصوص والحراس، قبل أن يستولي عليها الأعداء، أو تبقى مدفونة حتى تكشفها السرور، أو تضيع فلا يعثر عليها أحد.

وفي الترويحة الرابعة عشرة، يقول البيروني: «لما احتاج الملوك في حركاتهم وانتقالاتهم إلى اصطحاب الأموال من أجل نفقات حاشيتهم، ودفع أجور خدمتهم، لذلك كان من المفضل أن يحملوا ماحف وزنه وغلا ثمنه. وبما أن الجوادر أقل حجماً وأخف وزناً من الذهب والفضة، لذلك كانوا كثيراً ما يصطحبونها معهم عند الحاجة. ولكن حين اللجوء إلى التنكر أثناء السفر ربما تكون الجوادر ساعية بهم. لأن الأحجار الشمينة هي من مقتنيات الملوك والأمراء، فإذا كانت عند غيرهم، مما لا يليق بحاله، تكونت الضنوون به، وأنها إما مسروقة والسارق مطلوب. وإما تكون متملكة حقاً لمتذكرٍ من الكبار، ومثله مرصود. لذلك كان الخلفاء الراشدون، ومن تشبه بهم من المروانيين، يرون ما حصلوا عليه من الأموال والجوادر عبئاً ثقيلاً قد حملوه، ومحنةً ابتلوا بها. فكانوا يَسْعَون لبيعها، وتوزيع أثمانها على المجاهدين، أو إيداعها في بيت مال المسلمين».

لقد اعتاد ملوك الأمم الغابرة اقتناه أو انِّ من الذهب والفضة، ولما جاء الإسلام حرم شرب الماء بها. ويفسرّ البيروني سبب هذا التحريم في

الترويحة الأخيرة فيقول: «إن هذه الأوانى لاتكون للملوك إلا في أيام الرخاء، ولكن ربما أحوجتهم الحاجة إلى سبکها وطبعها دراهم ودنانير، فينتشر خبر الضعف والافلاس بين الناس، فيزداد طمع الأعداء ويزداد البلاء».

ولد أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني من أسرة إيرانية عام (٣٦٢هـ / ٩٧٣م)، في ضاحية (بيرون) مدينة كاث، عاصمة إقليم خوارزم. ومن المؤكد أنه تعلم اللغة العربية والعلوم في بلده، حيث بدأ بنشر بعض مؤلفاته، كما راسل ابن سينا الذي كان يصغره بحوالى سبع سنوات.

وبعد بلوغه الخامسة والعشرين من عمره اتصل بالأمير منصور بن نوح الساماني فمدحه، وكان أول من بذل له العطاء. وفي عام (٣٨٨هـ) انتقل إلى جرجان، وعاش مدة طويلة في بلاط السلطان قابوس بن وشمكير، الذي قرّبه إليه، واتخذه صديقاً ومشيراً، فأهداه البيروني كتابه (الآثار الباقية عن القرون الخالية) لأنّه كان مهتماً بالأحداث التاريخية. ولما عاد البيروني إلى بلده عام (٣٩٩هـ) عمل في خدمة الأمير خوارزم شاه، علي بن مأمون وأخيه المأمون، فعُهد إليه القيام ببعض المهام السياسية، نظراً لما كان يتمتع به من طلاقة لسان وقدرة على الاقناع.

وفي عام (٤٠٨هـ / ١٧١م) استولى السلطان محمود بن سككتين على خوارزم، بعد ثورة قتل فيها أميرها بيد جنوده، فساق عدداً كبيراً من العلماء والأسرى إلى غزنة، عاصمة سجستان (أفغانستان)، وكان من بينهم البيروني وصديقه أبو سهل عيسى بن يحيى المسيحي. وفي بلاط السلطان محمود عمل البيروني منجماً ومرافقاً له، فاصطحبه في كثير من حملاته العسكرية التي شملت القسم الشمالي الغربي من بلاد الهند. وهنالك،

تعلم البيروني اللغة السنسكريتية، وبعض اللهجات الهندية. كما اطلع على مختلف العلوم والديانات المنتشرة في الهند. وصنف كتاباً موجزاً في الحساب والهندسة والفلك عنوانه (التفهم لأوائل صناعة التنجيم).

وبعد وفاة السلطان محمود تولى ابنه السلطان مسعود الحكم، من عام (٤٢١ إلى ٤٣٢ هـ)، فصنف له البيروني وأهداه أهم وأشهر مؤلفاته، وهو كتاب (القانون المسعودي في علم الهيئة والتنجوم).

وبعد مقتل السلطان مسعود خلفه ابنه مودود، الذي تولى الحكم من عام (٤٣٢ إلى ٤٤١ هـ). ولما كان أبو الريحان البيروني خبيراً بصفات الجوادر والأحجار النفيسة، عالماً بالطرق المستعملة في فحصها وكشف غشها، وتقدير أثمانها، فقد كلفه أبو الفتح مودود بن مسعود، سلطان غزنة، وضع كتاب يشرح فيه ماوصل إليه من هذا العلم، فوضع الكتاب الذي نحن بصددده وهو: (الجماهر في معرفة الجوادر).

يقول البيروني في كتابه هذا إنه لم يقع إليه من هذا الفن غير

مرجعين:

الأول: كتاب لأبي يوسف يعقوب بن اسحاق الكندي، عنوانه (في الجوادر والأشبه) وقال عن مؤلفه إنه إمام المحدثين وأسوة الباقين.

والثاني: مقالة لنصر بن يعقوب الدينوري، كتبها بالفارسية، واقتبس أكثرها من كتاب الكندي. ويضيف البيروني إلى ذلك قوله: «وسأجتهد في أن لا يشدّعني شيء مما ورد في مقالتيهما، مع مسموع لي من غيرهما. وإن كانت طبقة الجوهررين في أخبارهم المتداولة فيهم غير بعيدة عن طبقة القناص والبازاريين في أكاذيبهم وكبائرهم».

- أما يوسف بن اسحاق الكندي فقد ولد بمدينة واسط، ونشأ بالبصرة وعاش في بغداد. عاصر المأمون والمعتصم والمتوكّل، وتوفي عام (٢٥٢ هـ / ٨٦٨ م). كان جده، ويدعى الصُّبَاح الجوهرى، اشتهر في زمان الرشيد، الذي أرسله إلى صاحب سرنديب لابتياع الجواهر من ناحيته. وأطلق على حفيده يعقوب اسم فيلسوف العرب، لأنّه كان أول من ترجم وألف كتبًا في الفلسفة من العرب. له مؤلفات كثيرة في علوم مختلفة، ذكرها ابن النديم في كتاب الفهرست، منها رسالة في أنواع الجواهر الثمينة وغيرها. وورد في كتاب عيون الأنباء لابن أبي أصيبيعة، ضمن مؤلفات الكندي، اسم رسالتين: الأولى في أنواع الجواهر والأشباه، والثانية في نعت الحجارة والجواهر ومعادنها، وجيدها وردّيّتها وأثمانها.

- أما نصر بن يعقوب الدينوري فكان أديباً وكاتباً وناظماً. تولى عمل الفرض والإعطاء بنيساپور، بتكليفٍ من السلطان محمود بن سبكتكين الغزنوی. وكان حياً عام (٣٩٧ هـ / ١٠٠٦ م). ويقول البيروني إن نصر الدينوري قد ذكر في مقالته أسماء الجوهرتين المشهورتين، خلال الحكمين الأموي والعباسى، ومنهم عون العبّادى، وأيوب الأسود البصري، وصُبَاح ويعقوب الكندى، وابن الجصاص وابن بهلول وغيرهم.

كان الكندي دون شك الرائد العربي الأول في وضع كتاب في علم الجواهر والأحجار، ولكن كتابه كما يبدو لما يزال مفقوداً حتى الآن. وقد استفاد منه البيروني بدليل كثرة ما أورد ذكره في كتابه. ولكن يجب ألا نغمس البيروني حقه، لأنّه كان أول من ذكر أسماء من كان خبيراً، بمعرفة صفات تلك المواد الثمينة وكشف غشها. وأضاف إلى ذلك ما توصل إليه من خبرة خلال وجوده في خدمة ثلاثة سلاطين غزنوين، كلفه الواحد تلو الآخر حفظ الجواهر وتقديرها.

## **فهرس كتاب الجماهر في معرفة الجواده، لأبي الويحان البيروني:**

### **رقم الصفحة عنوان الموضوع**

٢	مقدمة صغيرة عن عظمة الخالق وأفضاله على عباده.
٣	فصل في صفات الكائنات الحية الأساسية وهي: الاغذاء والنمو والحركة.
٤	ترويحة رقم (١) الحواس والمحسوسات.
٥	ترويحة رقم (٢) فضل الانسان على الحيوان بالحواس.
٦	ترويحة رقم (٣) الاستئناس يقع بالتجانس والتاليف.
٨-٦	ترويحة رقم (٤) حاجات الانسان (روحية - جسدية - دنيوية).
١٠-٨	ترويحة رقم (٥) حب الانسان لجمع المال.
١٢-١٠	ترويحة رقم (٦) المروءة والسبجايا الحسنة.
١٤-١٢	ترويحة رقم (٧) اللذات النفسانية خير من اللذات الجثمانية وحب التملك.
١٧-١٤	ترويحة رقم (٨) اللذة الحقيقة يزداد الحرص عليها ويدوم افتاؤها.
٢٢-١٧	ترويحة رقم (٩) محاسن الأخلاق (نصائح تتعلق بالنظافة والزواج والزينة).
٢٤-٢٢	ترويحة رقم (١٠) قصة معز الدولة أحمد بن بويه ومحاولة تنصيب أحد العلوين للخلافة.

- ٢٦-٢٤ ترويحة رقم (١١) كيف توصل الملوك والأمراء لمناصبهم.
- ٢٧-٢٦ ترويحة رقم (١٢) طبع الملوك جمع الأموال والجوائز  
وخرزتها أو تبديدها.
- ٢٨-٢٧ ترويحة رقم (١٣) أهل السلطة الأغنياء وأهل المسكنة  
القراء.
- ٣٠-٢٨ ترويحة رقم (١٤) حاجة الملوك للمال وما يلاقونه من عبء  
بسبيبه.
- ٣١-٣٠ ترويحة رقم (١٥) تحريم شرب الماء في أواني الذهب  
والفضة وأسبابه.
- ٣٢-٣١ فصل فيمن وضع مؤلفات في الجوائز والأحجار قبل  
البيروني.

### **المقالة الأولى في الجوائز**

- رقم الصفحة      عنوان الموضوع
- ٨١-٣٢ اليواقيت ص ٤٩ قيمها ص ١ أشباهها ص ٥٣ أخبارها  
ص ٧٤ألوانها.
- ٩١-٨١ اللعل البدخشي ص ٨٨ البجادى.
- ١٠٤-٩٢ الالماس ص ١٠٢ السنباذج.
- ١٣٦-١٠٤ المؤلئ ١٠٧ أسماء الآليء وصفاتها عند اللغويين.
- ١٢٤ صفات الآليء وألقابها عند الجوهرىين.
- ١٢٩ قيم الآليء ص ١٣٥ ثقب الآليء ص ١٣٤  
إصلاح فوادها.
- ١٦٠-١٣٧ ذكر ماهية المرجان ص ١٣٩ البحر واليم ص ١٤١ أوقات

- الغوص وكيفيته. ص ١٥٠ أخبار اللآلئ.
- ١٦٩-١٦٠ الزمرد أو الزبرجد ص ١٦٤ أخبار الزمرد ص ١٦٨ أشباء الزمرد.
- ١٧٢-١٦٩ الفيروزج ص ١٧١ أخبار الفيروزج.
- ١٨٠-١٧٢ العقيق وأخباره ص ١٧٤ الجزَعُ وأخباره.
- ١٨٩-١٨١ البلور والمهأ ص ٨٦ أخبار البلور.
- ١٩٩-١٨٩ البُسْد (والمرجان) ص ١٩٤ الجمست ص ١٩٥ اللازورد ص ١٩٦ الدهنج ص ١٩٨ اليشم أو اليشب.
- ٢٠٦-١٩٩ في ذكر السبج - ص ٢٠٠ البادزهر وأخباره ص ٢٠٤ المومياء.
- ٢١٢-٢٠٧ خرز الحياة - ص ٢٠٨ الختو - ص ٢١٠ الكهربا.
- ٢١٧-٢١٢ المغناطيس - ص ٢١٥ الخماهن والكرك - ص ٢١٧ الشاذنخ أو الشاذنة.
- ٢٢١-٢١٨ حجر الحلق - الحجر الجالب للمطر - ص ٢٢٠ الحجر الدافع للبرد.
- ٢٢٨-٢٢١ الرجاج - ص ٢٤٤ المينا - ص ٢٢٦ القصاع الصينية (الخزف) ص ٢٢٧ الأزرك

### **المقالة الثانية في الغلزان**

- ٢٤٢-٢٢٨ ص ٢٢٩ الزئبق - ص ٢٣٢ الذهب - ص ٢٣٦ أخبار الذهب ومعادنه.
- ٢٦١-٢٤٢ الفضة - ص ٢٤٤ النحاس - ص ٢٤٧ الحديد ص ٢٥٨ الأسراب .

٢٦٦-٢٦٦ **الخارصيني** ص ٢٦٢ الشبه والمزروجات بالصنعة ٢٦٤  
النحاس الأبيض

٢٦٧-٢٦٦ **البتروي** (نحاس + اسراب) - ص ٢٦٧ الطاليفون.

(٢٧١ - ٢٦٨) ملحق للكتاب ، مما أضافه الناشر ، وعنوانه:

(ما عرف موضوعه من معادن اليمن حجري أو ترابي في الحلقة)

(مقتبس من الكتاب الثامن من كتاب الإكليل للهمданى)

### **المراجع التي اقتبس منها البيروني**

عند تأليفه كتاب الجواهر في معرفة الجواهر:

لقد ذكر البيروني في أول فصل بدأ فيه الخوض في تعداد الجواهر والاعلاق النفسية (ص ٣١) أنه لم يقع من هذا الفن إلا على كتاب الجواهر والأشباء لأبي يوسف يعقوب الكندي، ثم على مقالة لنصر بن يعقوب الدينوري، كما ذكرنا سابقاً. ولكن عندما نتصفح كتاب البيروني نجد فيه ذكرًا لعدد كبير من المؤلفين، مع أسماء مؤلفاتهم ومنها:

١- كتاب أخبار الخلفاء (مجهول المؤلف).

٢- كتاب الجواهر لحمزة الأصفهاني.

٣- كتاب الجواهر لنصر بن حسن بن فيروزان.

٤- كتاب الأخوين الرازيين حسن وحسين الجوهرين، وكانا في صحبة السلطان محمود بن سبكتكين.

٥- كتاب الألماس لعطارد بن محمد.

٦- كتاب الأحجار لأرسطو.

٧- كتاب الأدوية المفردة لديوسقوريدس.

- ٨- كتاب الرحمة لجابر بن حيان.
- ٩- كتاب الخواص لأبي بكر الرازي.
- ١٠- كتاب منافع الأحجار لعطارد بن محمد الحاسب.
- ١١- كتاب سر الخلقة لبليناس.

وبالإضافة إلى المراجع السابقة اقتبس البيروني من عدة مؤلفات في علم الجغرافية وهي:

- ١٢- كتاب الجغرافية لبطليموس القلوذى..
- ١٣- كتاب المسالك والممالك للصطخري.
- ١٤- كتاب أشكال الأقاليم تأليف أبي اسحاق الفارسي.
- ١٥- كتاب المسالك والممالك للجيهاني.
- ١٦- كتاب أخبار الصين (مجهول المؤلف).

## ٢- كتاب أزهار الأفكار في جواهر الأحجار:

ألف هذا الكتاب أبو العباس أحمد بن يوسف التيفاشي عام (٥٥٨٠ هـ / ١١٨٤ م). وтивاش، كما يقول ياقوت الحموي في معجم البلدان، من قرى قفصة، وهي المدينة المشهورة في جنوب غرب تونس.

انتقل أبو العباس إلى تونس فأخذ عن شيوخها بعض علوم عصره. ثم طمحت نفسه إلى الشرق فسافر صحبة والده إلى القاهرة، حيث قرأ على الطبيب موفق الدين عبد اللطيف البغدادي. رحل بعد ذلك إلى دمشق حيث درس على تاج الدين الكندي. ثم عاد إلى القاهرة حيث تولى منصب القضاء بعد أبيه. وتوفي في القاهرة عام (٦٥١ هـ / ١٢٥٣ م).

لقد قام التيفاشي بعدة رحلات ، زار خلالها العراق وبلاد فارس

وإرمينية. وأغلب الظن أن القصد من تلك الرحلات تقصيّ معادن (مناجم) الجوادر والأحجار. ويظهر في كتابه أزهار الأفكار أثر المعلومات والخبرات التي حصل عليها.

ترك التيفاشي مؤلفات عديدة أشهرها: الوافي في الطب الشافعي، سجع الهديل في أخبار النيل، نزهة الألباب فيما لا يوجد في كتاب (و فيه وصف للحياة الجنسية)، متعة الأسماع في علم السماع، أزهار الأفكار في جواهر الأحجار.

بقي الكتاب الأخير مجھولاً حتى عام ١٨١٨م، وفي ذلك العام قام الكونت الإيطالي رينيري بِشيا بتحقيقه ونشره مع ترجمته إلى اللغة الإيطالية، ثم أعيد طبعه في إيطاليا بدون تغيير عام ١٩٠٦م. وما زاد في شهرة هذا الكتاب في الغرب قيام المستشرق الفرنسي Clement Muller بنشر بحث عن علم المعادن عند العرب، نشره في المجلة الأسيوية عام ١٨٦٨م، وفيه ترجمة بعض المقتطفات من كتاب أزهار الأفكار في جواهر الأحجار للتيفاشي.

ومن العلماء العرب، الباحثين في علم الجوادر والأحجار، الأستاذ عبد القادر زمامنة المغربي. فقد قدم بحثاً لمجلة الجمع العلمي العربي بدمشق، تكلم فيه عن أبي العباس التيفاشي وكتابه أزهار الأفكار، ونشر بحثه في شهر كانون الثاني/يناير من عام ١٩٦٤م.

وفي عام ١٩٧٧م نشرت الهيئة المصرية العامة للكتاب تحقيقاً للعالمين الدكتور محمد يوسف حسن، أستاذ الجيولوجيا وعميد كلية العلوم في جامعة الأزهر، وزميله الدكتور محمود بسيوني خفاجي، رئيس قسم الجيولوجيا في الجامعة المذكورة، مع دراسة لكتاب التيفاشي. وكان الفضل

لهذين العالمين في بيان دقة الملاحظة وصحة التجارب التي قام بها التيفاشي في فحص ومعاينة الأحجار الكريمة، وقدرته على تصنيفها بشكل زمر متتشابهة الصفات. وقد اقتبس في معظم الأحوال نظريات بعض علماء اليونان، وخاصة أرسسطو وبليناس، بالإضافة إلى ماذكره الكندي والبيروني في كتابيهما عن الجواد والأحجار. لقد اتبع التيفاشي في كتابه المنهج التالي:

- ١- شرحَ الاسم العلمي للحجر.
- ٢- تكلّم عن علة تكون الجوهر أو الحجر النفيس، مستنداً إلى ماجاء في كتاب الأحجار لأرسسطو ، و كتاب سر الخلقة لبليناس.
- ٣- ذكر خواصه ومنافعه الدوائية وقيمته أو ثمنه في زمانه.

لقد جمع التيفاشي في مؤلفاته بين الطب الشعبي، المبني على استعمال بعض الأحجار الكريمة تعليقاً على أحد أعضاء جسم المريض، أو استعمال سحالتها أو مسحوقها بشكل دهون خارجي أو شراب. كما ذكر كثيراً من الخرافات والأساطير التي رويت عن تأثيرها السحري في مداواة الأمراض. فمثلاً نقل عن ديسقوريدس قوله: «إن الخطاف إذا أخذ فرخه في زيادة القمر، وكان أول مأفترخ، وشق جوفه وجد فيه حصانات، إحداها ذات لون واحد، والأخرى مختلفة الألوان. فإن شدتا في جلد عجل أو جلد أيل، قبل أن يصيدهما التراب، وربطتا على عضد من به صرع أو رقية انتفع به».

كما نقل عن الاسكندر (الافروديسي) «أن المرجان إذا علق على المصروع نفعه، وأنه إذا علق على رجل من به نقرس نفعه» وعند الكلام عن حجر اليشم، نقل عن جاليнос «إن من خواصه أنه ينفع من وجع المعدة بالتعليق عليها من الخارج». وكلها أقوال لعله ذكرها من باب تشويق العامة على قراءة كتبه، للاطلاع على ما فيها من طرائف.

كان التيفاشي بدون شك خبيراً في معرفة صفات الأحجار الكريمة، ومرجعاً في تقييمها وصناعتها. وسنأتي فيما يلي على ذكر أمثلة ثبت ذلك.

### أولاً - معرفة خاصة التشقق والانكسار في الأحجار:

تشقق الأحجار بصورة طبيعية، أو عندما تتلقى الصدمات. وهي حادثة تعرف في علم الجيولوجيا باسم Cleavage، ودعاهَا التيفاشي خاصية التشعير، وهي من عيوب الأحجار الكريمة، ومنها الياقوت. ولكن في الياقوت تشدق كاذب أو شبه تشدق.

وفي باب الزمرد قال التيفاشي «من عيوبه التشعير، وهي من لوازمه لا يكاد يخلو منه، وهي شبه شقوق خفية تظهر فيه» وهذا صحيح لأن أحجار البيريل الأخضر وهو الزمرد تتميز بتشدق غير واضح أو متوازي. وحينما تشدق الأحجار الكريمة المتبلورة أو تنكسر يظهر شكل بلوراتها بصورة جلية عند الفحص. ويقول التيفاشي:

«إن الماس إذا انكسر لا ينكسر إلا مثلاً، ولو كان على أقل الأجزاء، كما إن جميع بلورات الماس ذات زوايا قائمة، وعددها ستة أو ثمانية أو أكثر».

وتحدث في مواضع كثيرة عن صفة الانكسار والتحليل الضوئي، ودعاهما خاصية الشعاع فقال: «ومن خاصية الياقوت الشعاع، فإنه ليس شيء من الأحجار المشعة شعاع مثله».

وفي باب الماس قال «من الماس نوع له شعاع عظيم، إذا ظهر ألقى شعاعه على ما ظهر بالقرب منه، من ثوب أو حائط أو وجه إنسان، بنور مختلف الضوء أشبه شيء بنور قوس قزح».

## **ثانياً - الاختبار الطيفي:**

من المعلوم في علم الكيمياء أن أملاح بعض المعادن إذا عرضت لشعلة بيضاء فإنها تعطي لوناً يختلف بحسب نوع المعدن. وقد جرب التيفاشي ذلك فأخذ قطعة من الزمرد ووضعها في جمر ليس له دخان، فخرج لسان النار من الجمر منصباً بلون الزمرد، وبقي الزمرد محافظاً على لونه ثم قال: «وبهذه الحنة يختبر خالصه من مغشوشة».

## **ثالثاً - زجوبة عملية لصنع المازورد:**

يقول التيفاشي: يؤخذ جزء من الزرنيخ الأحمر، ومثله من الزرنيخ الأصفر، وربع من الزاج الكرماني، ومثله رمل زجاجي نقى. يدق كل واحد منها على حدة، ثم ينخل ويخلط ويسقى الخل الجيد. ثم تأخذ فخاره وتطين بطين محكم، فيه شعر وسرقين، وتترك لتجف. ثم تجعل فيها الأدوية وفيها نداوة الخل، وتسد الفخاره ويطين رأسها. ثم توضع في تنور مسجور وتترك ليلة فإذا أخرجت في الصباح وجد فيها فصوص كالحجر الكريم.

## **٣- كتاب نخب الذخائر في أحوال الجواهرو:**

مؤلفه أبو عبد الله شمس الدين محمد بن إبراهيم بن ساعد الانصاري السنجاري ، المشهور بابن الأكفان (أي بائع الأكفان). وهو طبيب، رياضي، حكيم، ناظم. ولد في سنجار، أحد أقضية مدينة الموصل. طلب العلم، فنفع بعده علوم منها الرياضية والحكمية. له تصانيف فلسفية وطبية، وكان يحل مسائل إقليدس بلا كلفة. تقدم في معرفة الطب، فكان يصيب فيما يصف من الأدوية الشعبية والدستورية. وإلى جانب ذلك كان يحفظ من الرقى والعزائم شيئاً لا يشاركه فيه أحد. وهو عالم بالروحانيات، ويعود من نوابغ القداريين على التنويم المغناطيسي واستحضار الأرواح، كما يقول

المؤرخ عباس العزاوي البغدادي. لم يزاول تجارة المجوهرات على ما يبديه، لأنَّه ذكر أثمنها القديمة ولم يذكر أثمنها في زمانه. خبير في معرفة الجوادر والعقاقير، حتى رُتب موظفاً بالمارستان، وألزم الناظر ألا يشتري شيئاً من الأدوية إلا بعد عرضها عليه. اشتغل بالطب في مصر، وتوفي فيها مصاباً بالطاعون، سنة (١٣٤٩هـ / ١٧٤٩م). له مؤلفات عديدة نذكر منها:

- ١- نهاية القصد في صناعة الفصد.
  - ٢- نخب الذخائر في أحوال الجوادر.
  - ٣- إرشاد القاصد إلى أنسى المقاصد، ذكر فيه أنواع العلوم وأصنافها.
  - طبع في بيروت سنة ١٩١٤، كما طبع أيضاً في القاهرة.
  - ٤- غنية الليبب في غيبة الطبيب.
  - ٥- كشف الربين في أمراض العين.
  - ٦- النظر والتحقيق في تقليب الرقيق.
- لقد ذكر ابن الأكفاني ، في مقدمة كتابه نخب الذخائر في أحوال الجوادر، أنه لَّخص في كتابه خلاصة كلام الأقدمين والمتأنرين، من الحكماء المعتبرين، في ذكر الجوادر النفيسة بأصنافها وصفاتها ومعادنها المعروفة، وقيمتها المشهورة المألهفة، وخصوصيتها ومنافعها. وجانبه فيه الإطناب، وميز فيه القشر من اللباب.

واقتصر على ذكر عدد من الجوادر لا يتجاوز الأربع عشر وهي:  
الياقوت - البَلَخْش - الْبِجَادِي - الماس - الدُّرُّ واللُّؤْلُؤ - الزُّمْرُد - الزَّبِرْجَد -  
الفِيروزَج - الْبِلَور - الْحَمَزَ أو الحمسَت - الدهنج - اليشب - الفادزَهَر -  
الْخُرْتُوتَ (أو الختو).

في عام ١٩٠٨ قام الأب لويس شيخو اليسوعي بنشر هذا الكتاب،

في مجلة المشرق (المجلد ١١)، وقد وقع في الطبع بعض الأخطاء، فأعيد الطبع والنشر في المجلد الرابع من مجلة المقتبس (صفحة ٥٧٢ - ٦٤١).

ويقول السيد مارياني الذي أشرف على الطبعة الأخيرة أنه وجد في كتاب ابن الأكفани، على رغم صغره ألفاظاً ومصطلحات وأعلاماً لم يعثر عليها فيسائر المدونات من هذا الصنف. وسداً للنقص الموجود فيه فقد أضاف إلى تصنيف المؤلف أشهر الحجارة التي ذكرها أرباب الصناعة لتتم به الفائدة، وجعلها في ملحق لكتاب ابن الأكفاني، وعددتها أحد عشر حجراً وهي:

البنفس - العقيق - الجَزْعُ - المرجان - السَّبَعُ - الطلق - اللازورد أو العوْهق - الْهِيَصْمَ - السنباذج - المغناطيس - البَلَقُ، بالإضافة إلى بعض الفلزات المعدنية، وهي ما ورد ذكره في كتاب مفاتيح العلوم، كالمرقشيتا، والمغنيسيا، والدهنج، والشاذنة، والدوص، والمغناطيس، والزنبار وغيرها.

لقد استشهد ابن الأكفاني بأقوال مجموعة من قدماء الكتاب، وخاصة من تكلم على التأثيرات الدوائية والنفسية للأحجار، ومنهم أرسسطو وابن سينا والغافقي وابن زهر وابن وحشية وابن أبي الأشعث وغيرهم. كما أنه حذف جميع ما ورد في كتاب البيروني من قصص وأخبار، تتعلق بالجواهر والأحجار

## الجواهر ذات المنشأ العضوي

### أولاً اللؤلؤ وأسماؤه: Pearle

تكلم عنه البيروني فقال: اللؤلؤ جنس يشتمل على نوعين: فالدر كبارُ الحب والمرجان صغارة. وقال أبو الحسن اللحياني:

الدرُّ واللؤلؤُ هو الكبار، ولم يخالف في المرجان إنه الصغار، إلا أنه منع اسم اللؤلؤ أن يقع على المرجان. ويقول بعض اللغويين إن اسم اللؤلؤ اشتق من التلائؤ، بمعنى أنه ليس من مرأة يقع بصرُك عليه ثم تراه مرأة أخرى إلا ترآى لك على هيئةٍ غيرَ الهيئة الأولى.

وللؤلؤ أسماء وصفات كثيرة منها: النجم والدرّة واليتيمة والجمانة والخريدة واللطيمة والصدفية والتؤامية. وشبهها الخليل بن أحمد بالنطفة أو حبة البرد أو حبة اللبن.

فالصدفية نسبة إلى الصدف الذي هو لللؤلؤة كالأم، والأم على ولدها أشفق ولها أصولن. قال النابغة يصف حسناء:

كمضيئٌ صدفيّةٌ غواصُها  
ومن يرها يهملّ ويُسجدٌ  
واللطيمة قيل إنها نسبة إلى البحر الذي تتلاطم أمواجه، والتؤامية:  
يُظن بهذا الاسم الأزدواج، أي وجود لؤلؤتين في صدفة واحدة، وتكون إحداهما صغيرةً ضامرة والأخرى كبيرةً، خلاف الفريدة أو اليتيمة. أما الخريدة فهي البكر من اللؤلؤ التي لم تثقب. والجمانة قيل إنها اللؤلؤة باللغة الفارسية ، وقيل إنها حبة مصوغة من الفضة، وهو قول ينقضه لبيد في شعره:

وتضيء في وجه الظلام منيرةً كجمانة البحري سُلْ نظامها  
لقد درج نساء العرب على نظم اللآلئ في العقود، بحيث تكون الحبات متدرجة ومتسلسلة الحجم، وذلك كما في قول النابغة:  
أخذ العذاري عِقدَها فنظامْهَ من لؤلؤٍ مُتتابعٍ مُتسراً  
والدر مرادف للجواهر واللآلئ، وذلك كما نراه في بيتين للمتنبي،

يصف ممدوحه فيقول:

كالبحر يقذف للقريب جواهرًا  
جُودًا ويبعثُ للبعيد سَحاباً  
وَفِي قصيدة أخرى يقول:  
على الدرّ واحدَرْه إذا كان مُزِّدَاً  
هو البحْرُ غُصْنٌ فيه إذا كان ساكناً  
**في صفات حبة اللؤلؤ وفسادها:**

يقول البيروني: «اللؤلؤ الذي فيه صُفْرَةٌ يُسِيرَةٌ يُفَضِّلُ على الأَيْضِ الْيَقْقَ، كفضل الذهب على الفضة. ذلك لأن الدرة النفيسة الناصعة البياض القريبة العهد بالبحر، مما يُلْحِقُهَا كدرٌ وتغييرٌ، لا يزال يسري فيها ويزداد إلى أن تسود وتصبح كالبيرة. فإذا بدت فيها الصُفْرَةُ الْيَسِيرَةُ المَعْرُوفَةُ، أمن منها ذلك الداء، واستيقن أنها لا تتغير على الأَزْمَانِ. أو تكون الصُفْرَةُ في اللؤلؤ مبدأ العلة المسودة، فكلاهما حادثان في اللؤلؤ بعد أن لم يكن».

ويقول الكندي: «إن كان في الدر المدرج شيء من الصفرة أَعْجَبَ  
به أهل العراق وأهل المغرب، فإذا زادت مال إليه أهل أصفهان، فجُلِبَا إِلَيْهِما  
ونسبا إلى ناحيتهم»

ويتفاوت جمال حبة اللؤلؤ بحسب درجة تلاؤها، وهو الذي يكسبها رونقاً وجمالاً وبهاءً. ويعزى هذا التلاؤ إلى الرطوبة أي الماء الذي تحويه. ويقول بعضهم إذا امترج التلاؤ مع الحمرة زادت اللؤلؤة جمالاً، وفي ذلك يقول الشاعر في وصف امرأة جميلة:

دُرِّيَّةُ اللَّوْنِ مِنْهُ مُشَرِّبَةٌ حَمْرَةُ خَمْرٍ تَمَازِجُ الْلَّبَنَ  
كاللؤلؤ الرطب لون ظاهره وفيه ماء العقيق قد بُطَنَا  
لقد تعددت أسماء اللؤلؤ عند الجوهرتين، فاللؤلؤ المدرج يُعرف

عندهم باسم العيون، ولا يُوحَّد فيقال عين. وإذا حَسْنَ لون اللؤلؤ وكثير مأوهٍ وبريقه سموه نجماً. ومن اللؤلؤ المستطيل، المتشابه للطرفين بالاستدارة، ويشبه عندئذٍ بعرة الغنم، فيقال له بالفارسية (پشكى). وربما كان يشبه الزيتونة فيقال له (خایه دیس) أي مثل البيضة. ومنه الغلامي المستدير القاعدة، والقلانسي والفوفلي واللوزي والشعيري والمضرس، أي الكثير النواتيء والأغوار. ويكثر الشكل الأخير في بحر القلزم وقرب سرندليب، وكأنه عدة حبات التصدق بعضها بعض.

حبة اللؤلؤ تشبه البصلة، تكونها تتتألف من طبقات يرثص بعضها فوق بعض. وربما عمد الصائغ إلى قشر اللؤلؤ إذا اهتدى لتلبيته وتقشيره بالحديدة الحادة، ويصنع من تلك القشور، بعد عجنها بالجص ودهن السندروس، حبات من اللؤلؤ المموج المصنوع.

ويقول البيروني إنه طلب من بعض الحجيج أدوية وحوائج، في جملتها لآلئ صغار، لصنع المعاجين المقوية للقلب. فسأل بائعها ببغداد عن طالبها فووصفي الرجل له. وساق إلى اللؤلؤي أني أريد لها لصنعت لؤلؤ مموج، فأخرج إليه بندقين لونهما كبعير البعير، وقال: قل لصاحبك إني ورثت من أبي مالاً جمماً، وأنفقته في عمل اللآلئ، فكان قصاراي منه هاتين، فلا تضيع عمرك ومالك فيما ضيّعه أنا والسلام.

ومن أنواع اللآلئ المنتحوطة، اللآلئ الصينية المنسوبة إلى بلد قتاي، وهي كمدة اللون، يضرب إلى الحصى، لاماء لها ولا كثير رونق، لها مخايل الحصى، ولهذا يطلق عليها بالفارسية اسم خشك آب أي الماء اليابس. ويظن الناس أنها مصنوعة، حتى أن الأمير الشهيد مسعود الغزنوي واجه بذلك

أحد جلّيّها. فضجر الرجل وقشر بالسكين إحدى الحبات وقال هل يمكن أن يكون هذا معمولاً باليد؟ لأنه من المتعذر صنع لؤلؤ على شكل طبقات تنفس أولًا فأول.

لقد ورد ذكر اللؤلؤ في القرآن الكريم ضمن تشبيهات وصور جميلة كقوله تعالى: ﴿وَيُطْوِفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَانَ مَخْلُودُونَ، إِذَا رَأَيْتُهُمْ حَسِبْتُهُمْ لَؤلؤاً مَنْشُوراً﴾. (سورة الإنسان: ١٩).

ومن أروع ماجاء كذلك قوله تعالى في سورة الرحمن: ﴿مَرْجُ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَعْجِيَانِ، فَبَأْيَ آلَاءِ رَبِّكُمَا تَكَذِّبَانِ، يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْلُّؤلُؤُ وَالْمَرْجَانُ، فَبَأْيَ آلَاءِ رَبِّكُمَا تَكَذِّبَانِ﴾ (الرحمن: ١٩ - ٢٣).

وهذا يعني أن سبحانه أرسل في البحر الماء المالح، وفي الأنهار الماء العذب، متوازيين متلاقيين. وجعل بقدرته حاجزاً بينهما، فلا يطغى أحدهما على الآخر. وأخرج من كلا الماءين اللؤلؤ والمرجان.

### أصل اللؤلؤ والغوص عليه قديماً:

لقد أحسن ابن الأكفاني في وصف الحيوان الذي يتولد فيه اللؤلؤ فقال «هو بعض الأصداف، دقيق القوائم لرج يتفتح بإرادته منه، وينضم كذلك. يمشي أسراباً ويزدحم على المراعي. واحتلّوا في تولّده في هذا الصدف، فمنهم من قال إنه يتكون فيه كما يتكون البيض في الطيور. وقيل بل يطلع الصدف إلى سطح البحر في شهر نيسان، فينفتح الصدف ويتلقى الحيوان الذي فيه المطر فينعقد حباً، وهذا ما ذكره نصر الجوهري».

لقد جمع الأكفاني بين القولين فقال بجواز أن يكون اللؤلؤ في صدفة تتكون البيض، ويكون قطر نيسان بمثابة النطفة. أما الحيوان الموجود داخل

الصدفه فقالوا بأن له فم وأذنين، وأن اللؤلؤ الجيد يلي الفم والأذن. كما قالوا بأن الحب الكبير إنما يتكون في حلقومه، ويزداد حجمه بالتفاف القشور عليه.

أما مغاصات اللؤلؤ، فالمشهورة منها تكون في البحر الأخضر (الخليج العربي)، ومنها مغاص بالقرب من جزيرة أوال بالبحرين. ومغاص دَهْلُك، وهي جزيرة بين اليمن والحبشة، ومغاص السررين والشرجة بالقرب من ساحل اليمن، ومغاص القُلُزم (البحر الأحمر) بجوار جبل الطور، ومغاص سُفالَة الرِّيخ، ومغاص بالقرب من جزيرة أُسقُطْرَى، ومغاص غَبْ بالقرب من جزيرة سرنديب (سيلان).

وقد يتفق في بعض المغاصات مانع من الغوص، كالحيوانات المؤذية الموجودة في بحر القُلُزم. ولهذا يدهن الغواصون عند الغوص أبدانهم بالميوعة السائلة، لأن هواه البحر تنفر منها، وهي أي الميوعة لاتذوب في الماء.

والدَّولُ هو أكثر الحيوانات المؤذية في مياه الخليج . ويقول صاحب كتاب التحفة النبهانية: «هو حيوان هلامي، لا يهتدي في سيره إلى جهة. تقدّفه الأمواج على وجه البحر. وهو بقدر الكف مدور، له خيوط طوال نحو ذراع». وهذا وصف لحيوان بحري يعرف حالياً باسم قنديل البحر أو الميدوزه Meduse، و نهاياته تفرز مواد مخرشة و سامة. وهناك أيضاً الاخطبوط Octapode، وسمك القرش المعروف، ويسميه بعضهم باللخم أو الكوسنج Requin

لقد جاء في كتاب أرسسطو في كيفية تشكيل اللؤلؤ ما يلي «إذا هاجت

الرياح والأمواج في البحر كان لأمواجه رشاش يلتقطه الصدف، الذي يتكون فيه الدرّ، كما يلقم المني. ف تكون تلك النطفة من ذلك الماء المركب في الصدف. فإذا انعقدت الدرّة وصارت جسداً مستوياً هبط الصدف إلى قعر البحر فانغمس هنالك في الأرض، ويضرّ بعروق فيتشعب منه مثل الشجر ويصير نباتاً بعد أن كان حيواناً». وبهذا الوصف يكون أرسطو قد خلط بين تشكل المؤلّ وتشكل المرجان.

وذكر أرسطو أن الدرّ إذا تركت حتى يطول مكثها في الماء تغيرت وضمرت وفسدت، كالثمرة التي تبقى على الشجرة ولم تقطف في وقتها فتذهب نضارتها.

ولجمع الدر يأتي الغواص إلى خشبة من خشب المقل، مغروسة في مواضع الدر التي يعلم بها الغواصون. فإذا رأى الصدف أو قف مركبه، ودلّى حبلأً وثيقاً من ليف المقل أو غيره، مشدود به حجر، يكون وزنه ستين رطلاً أو نحو ذلك. على أن يكون الحجر أسود اللون، لنفرع منه الحيوانات المهدمة.

وذكر الكندي أن سمك الكوسج (أي القرش) ربما قطع الغائص نصفين. ولو جعلوا الحجر أبيض لطلبته تلك الحيوانات، طمعاً في أن يكون طعاماً لها، فأسرعت إليه فابتلعته وقطع الحبل، فلهذا يجعلون الحجر أسود. فإذا غاصوا ووصلوا إلى الصدف قطعه الغواصون من أصله، بحديد مهياً لذلك مثل المناجل، ووضعوه في مخلة لهم من شريط كالشبكة، ليسيل منه الماء ويقي الصدف.

وذكر يوحنا بن ماسويه، في كتاب لم يذكر البيروني اسمه، إن الغائص لا يُعد من الغاصة (المحترفين) حتى يتحرق ما بين أذنيه وحلقه فينفث دماً، ثم يتمرن ويستمر فيكون تنفسه من ذلك ضعيفاً. فإذا غاص جعل على أنفه حازماً من عاج أو قرون، لثلا يدخل الماء فيه، ويتنفس من موضع الشق، ويبقى تحت الماء مقدار نصف ساعة. ويغوص في اليوم ثلاثة غوصات من الصبح إلى انتصاف النهار، وغداة السمك والتمر.

وقال نصر الجوهري: «إن الغائص إذا أراد الغوص انتظر الظهيرة، وتکد الشمس السماء ليضيء السحر ويظهر له ما فيه، ثم يجبل البصر حتى يقع على المحار الكبير، كأنه حجر مسطّح، ويراه من فوق الماء أعظم من مقداره ... فتكون الحارة في مرآه كالجراة الكبيرة. ويركب (عندئذ) خشبة معقوفة من خشب الدُوم، قد شدَّ في أحد طرفيه بحبل... فيه حجر أسود (وزنه) من خمسة وعشرين مناً إلى ثلاثين مناً. ثم يحرك مرکبه ذلك مما يشبه المجذف، إلى أن يحاذي الصدف الذي رآه. ثم ينبع ويعوي ويصبح لتفرق الحيوانات المؤذية من حول الصدف وتهرب. ويحسو منخريه بقطعتي عاج أو خشب السرو، فإنه لا ينفتح في الماء. ويأتزر بفوطة ويحمل في عنقه المخلة .. ويضع رجله على الحجر ويتعلق بالرسن فيتعاونان على الرسو. وإذا رأى الغواص حيواناً مؤذياً أسرع في الصعود إلى وجه الماء ناجياً بنفسه، ويسبح إلى الساحل وهو يصبح صيحة عالية لمكثه في البحر عادم التنفس. ثم يتذر نعماً، ويبقى كذلك ساعة إلى أن يعرق، ثم يقوم ويعود إلى الغوص.

وحيثما يفرغ الغواص من عمله يستغل بالطعام. ويترك الصدف في الخمود، تفتح أفواهها وتطبّقها إلى أن تموت، مع الفراغ من أكله. فیأخذ في شَقْها وتتفتّشها؛ فإن شقّ الحي منها يعسر لقبضه الدفتين وضمّهما بقوّة. ويأخذ الغواص ما يجد فيها إن كان يعمل لنفسه، أو يسلّمه إلى أمين التاجر إن كان أجيراً.

ويقول البيروني: «أخبرني أحد أهل بغداد أن الغواصين قد استحدثوا في هذه الأيام للغوص طريقة زالت به مشقة إمساك النفس. وتمكنوا من التردد في البحر من الضحوة إلى العصر... وهي آلة من جلد يدخلونها إلى أسفل صدورهم، ثم يشدّونها عند الشراسيف شدّاً وثيقاً. ثم يغوصون ويتنفسون فيها من الهواء الذي داخلها. ولابد في هذا من ثقل عظيم ليجذب الغواص مع ذلك الهواء إلى أسفل، ويمسّكه في القرار. ومن المستحسن أن يوصل بأعلى تلك الآلة، وباذاء الهامة، بربخ من جلد على هيئة الكم، مستوثق من دروزه بالشمع والقير، وطوله بقدر عمل ما يغوص فيه. ويوصل رأس البربخ بجفنة واسعة من ثقب في أسفلها. ويعلق في حافات الجفنة زق أو زقاق منفوحة يدوم بها طفوها. فيجري نفس الغواص في تجويف البربخ، جذباً وإرسالاً، ماشاء مدة اللبث في الماء ولو أياماً».

**في كيفية تكون حبة اللؤلؤ وزراعته حديثاً:**

إن النبع الأساسي لللؤلؤ الفاخر معروف منذ القدم. وهو نوع من المحار الرخويات، يدعى أوسطريا. وهي كلمة معرّبة من اللاتينية *Qstrea*. ينمو على احل الخليج العربي واليمن، وجزيرة سيلان

(سرنديب) بصورة خاصة، وعلى سواحل المحيطين الهندي والهادئ بصورة عامة. ولا يشترط في نموه أن يكون الماء الذي يعيش فيه مالحاً، بدليل وجوده في بعض الأنهار العذبة الموجودة في بريطانية وأوروبا وفي شمال أمريكا والصين واليابان.

والمحار حيوان يعيش في صدفة ذات مصراعين، مثبتين من جهة واحدة، يفتحهما الحيوان ويغلقهما بقوة عضلات إرادية. ولهذا الحيوان فم ولكن ليس له أذنان، كما جاء في كتاب أرسسطو. أما تكون اللؤلؤة داخل الصدفة فيتم بالصورة التالية: قد يحدث أحياناً أن يتمكن حيوان بحري من وحيدات الخلية Protozoaire، أو أي جسم غريب دقيق، من الدخول بين مصراعي الصدفة، فيخترُّ الجزء الرخو من جسم الحيوان الموجود بداخلها. فيقوم هذا الحيوان بإكساء الجسم الغريب... تدريجياً بطبقات رقيقة وناعمة من نفس المادة التي يتتألف منها الوجه الداخلي للصدفة. ويكون الجسم الغريب بذلك نواة يحيط بها عدة طبقات كروية متحددة المركز، يطلق عليها اسم قشور اللؤلؤ. وهي تتتألف من بلورات دقيقة جداً من فحمات الكالسيوم، تجمعها مادة عضوية غروية القوام تدعى الكونكيولين Choncyolin. لهذا إذا عولج اللؤلؤ بالخل، بقصد تنظيفه، ولم يُغسل بسرعة، فإن المادة الكلسية تنحل، وتتصبح حبات اللؤلؤ لزجة وتتلاصق ببعضها البعض .

لقد انتشرت في الوقت الحاضر زراعة محار اللؤلؤ، في مغاصات اصطناعية. وكان الصينيون أول من زرع اللؤلؤ، إلى جانب أعمدة خشبية

تغرس في قاع الماء. وتبعهم اليابانيون الذين طوروا هذه الزراعة بطريقة علمية. ويتم ذلك بإدخال جسم غريب بين الغطاء اللحمي للحيوان والجدار الداخلي للصدفة. والجسم الغريب يكون عادة قطعة صغيرة من مادة تدعى أم اللؤلؤ، وهي القشرة الداخلية للصدفة. وينشط هذا الجسم عملية الإفراز، وترسيب الطبقات حول الحيوان، بنفس الطريقة التي تحدث في الحالة الطبيعية.

**قيم الالائء:** تتفاوت قيمة اللؤلؤة بحسب وزنها وشكلها. وذكر البيروني عدة أمثلة لبيان ذلك فقال:

الالائء الكبيرة الحجم والمدحرة تدعى بالنجم أو العيون. وقيمة النجم إذا وزن مثقالاً ألف دينار. وقيمة ما يزن نصف مثقال مائتا دينار، وقيمة المثقال من سائر الأشكال عشرة دنانير.

وكان النجم المطلق يماثل بعمان والبحرين. والنجم البحريني إذا تدحرج وبلغ الغاية من محاسن الصفات، وزن نصف مثقال، فهو دُرة، وقيمتها ألف دينار. والدرة اليتيمة وزنها ثلاثة مثاقيل، وتسمى فريدة إذا عدلت نظيرتها، وهي التي يُضطر لجعلها واسطة العقد، وتسمى عندئذ قلادة. (وزن المثقال يعادل ٤٥ . ٤ غ تقريراً).

**ثقب الالائء:** يقول البيروني: إذا كان جدوى الجواهر هو التزيين بها، وأكثر ما يكون ذلك بتعليقها على بعض الأعضاء، فإن ذلك لا يتأتى إلا بثقبها، فيدخل السلك في الخرز والسمط في الدرّ.

أما اللؤلؤ، المستعمل في صنع المعاجن والأكحال، فإن التعاليم الواردة في كتب الطب القديم تنص على استعمال اللؤلؤ... غير المثقوب. وهذا خطأ إذ لا بد من ثقب اللؤلؤ قبل استعماله لدفع مضرّته عن الأحساء والعيون. واستعمال صغار اللؤلؤ في الأغراض الطبية لا يقصد منها سلامتها من الأذى، بل لرخص ثمنها. وينصح البيروني بالاحتياط من وضع حبات اللؤلؤ بالفم على عادة الجوهرتين، إلا بعد إنعام غسلها، ثم ترديد الخيط المسلوك في ثقبها، حتى يخرج مابداخل الحبة من مادة متعدنة ضارة.

ويقال إن الحسن بن علي، عليهما السلام، كان خبيراً بتقويم الجواهر، فكانت تدفع إليه ليقومها، وإنه أصيب بانسمام عن طريقها.

وقالوا في تفسير ذلك إن الآليء ربما أصابتها آفاتٌ في جوف الصدف، من فساد مرعاه، وهو كالحمامة الموجودة في بحر القلزم. وربما يكون في جوفه ماء نتن، لذلك يُثقب ليخرج مابداخله.

### تغيير لون اللؤلؤ، سببه وإصلاحه:

يقول البيروني: «اللؤلؤ جزء من الحيوان، وهو فيه شبيه بالعظم، فتقادم الزمّن يغيّره عن لونه، ويقرّبه من العظم».

وفي إصلاح مافسد من اللؤلؤ يروي البيروني ماقاله نصر الدينوري وهو «إذا ذهب ماء اللؤلؤ وكدر لونه فينبغي أن يودع الألية المشروحة، وتلف عليه الألية في عجين مختمر. ويجعل (الجميع) في كوز ويحمى على النار. فإذا أخرج دخن بالكافور - وقالوا في مثلها: إنها إذا دفت في دقيق الأرز وتركت أيامًا عاد ماذهب منها».

وقالوا في تبييض الفاسد من اللآلئ: يلقى في خل ثقيف مع قيراط نوشادر وحبتين تناهٰر وحبة بورق، وثلاث حبات قلي مسحوقه، ويغلى في مغرفة حديد نعماً، ثم ترفع المغرفة عن النار وتوضع في ماء بارد، وتذلك الحبات فيه بملح اندراني ثم تغسل بالماء. وهذا يوهم أنه يقشر الطبقة العليا من حبة اللؤلؤ. وهناك طرق أخرى أكثر تعقيداً لا مجال لذكرها.

**استعمال اللؤلؤ في المداواة:** يقول أرسسطو «من وقف على حل الدر من كباره وصغاره، حتى يصير ماء رجراجاً، ثم طلي به البياض الذي يكون في الأبدان من البرص، أذهبه في أول طلية يطلية. وإن من كان به صداع، من قبل انتشار أعصاب العين، وسُعِطَ بذلك الماء أذهب عنه».

وقال التيفاشي «وما جربته وختبرته ووقفت عليه بالعمل أن حمّاض الاترج يجلو الجوهر، إلا أنه يجعله خاثراً مثل المنى، لا يعلق بالأجسام إذا طلي عليها. والمياه الحارة، الظاهرة القوية الحريفة، تجعله رجراجاً يعلق بالأجسام».

ويقول ابن الأكفاني: «إن اللؤلؤ ينفع من خفقان القلب وتوحشه، وهو يجلو العين ويزيد الباه، ويقطع نزف الدم، والشربة منه درهم، والمخلول يذهب البهق والبرص والكلف والنمش طلاءً، ويبرىء الصداع والشقيقة سعوطاً. وصفة حلّه أن يسحق ويعجن بماء حمّاض الاترج، أو يعلق في دن فيه خل، بحيث يرتفي إليه بخار الخل، فإنه ينحل في ثلاثة أسابيع». وهذه الوصفات الشعبية لا تستند إلى دراسة علمية سليمة.

## المرجان والبسد: Corail و البَسَد

ذكرهما البيروني تحت عنوانين منفصلين، قال في الأول: «المرجان بلغة أهل اليمن مأخوذه من مرّجتُ أي خلطٌ، لأن المرجان حبٌ من الجواهر مختلطٌ، وهذه علة لا تفصل الدرَّ عن المرجان».

وفي بحث عنوانه البَسَد يقول: «المشهور في السن الجمّهور أنه المرجان، وهكذا ذُكر في كثيرٍ من كُتب الطِّبِّ. أما أصحابُ اللُّغَةِ وقُدَّماءُ الشُّعُرَاءِ وجدُّهم في مُجمِّعونَ على أن المرجانَ هو صِغارُ الالَّاقيَّةِ. ثم يقول:

«والبسد نباتٍ (ينمو) في بحر الفرنجة، وهو بحر الشام والروم...»

و«ذكر محمد بن زكريا الرازى أن شجرته تعظم حتى تَخْرِقَ السفنَ المارةُ فوقه. وهذا يدل على أن استحجاراًها يكون في جوف البحر. وذلك خلاف ما قال ديسقوريدس: إنه داخل الماء نباتٌ، فإذا خرج منه ولقي الهواء تصلب. وقيل إنه يخرج ليناً وأبيض، ثم يدفن في الرمل فيصلب فيه ويحرّ. ويجوز أن تكون الحُمرَة عارضة فيه، فإن النار تزيلها عنه، فإذا نفخت عليه بالتدريج».

ويقول ابن البيطار: «البسد والمرجان حجر واحد، غير أن المرجان أصل والبسد فرع. والمرجان متخلخل مثقب، والبسد ينبعسط كأغصان الشجر، ويتفرع مثل الغصون».

والحقيقة إن للبسد والمرجان أنواعاً عديدة. وهي كائنات متوسطة بين النبات والحماد. ذلك لأنها تشبه الجماد بتحجرها، وتتشبه النبات بكونها على شكل شجيراتٍ، تنبت في قاع البحار الحارة.

ويقول التيفاشي: «وأجوده ماعظم جرمـه، واستوت قصبةـه، واثنتـ

حُمرته، وسلِم من السوس. وهي خروق توجد في باطنها، حتى يكون منه شيء، يأكله كالعظم، وهو معيبه.. ومن خواصه أنه إذا أُلقي في الخل لأن وايضاً، وإذا ترك فيه انحل».

إلا أن الأكفاني كان أكثرهم قرباً إلى الحقيقة حينما قال: «المرجان يُعد من المريج (أي الحيوانات النباتية zoophthes) يقوم على ساق كلسية. ويختلف لونه بين الأبيض والأحمر والأسود، ومنه تُتخذ الحلَّى».

يكثُر المرجان في البحر الأحمر (القلزم) والمحيط الهندي، وفي بحر الشام أو الروم. وخاصة بالقرب من تونس وجنوب إسبانيا، وجزر مايورقا ومينورقا. وللحصول عليه يتَّخذ الغواصون ثباكاً قوية من ألياف القنب، مثقلة بالرصاص. يدلُّونها على شجر المرجان، ويدبرون الشبكة حول الشجرة حتى تلتَّف بها. ثم يجذبونها حتى تنخلع. فيخرج المرجان من الماء أبيض ليناً. فإذا جف واحمرت رؤوسه أُزيلت أصوله وهي البُسْد ويسقى أبيض اللون. ثم تفصل أغصانه كباراً وصغراءً على قدر حبات العقد وهي المرجان. فيحلُّ عندئذ على مسن الماء، ويُجلَّى بالسباذج المعجون بالماء على الرخامة، فيظهر لونه ويحسُّن، ثم يثقب بمثقب من الفولاذ المسمكي.

ويقول ابن البيطار: «يستعمل البُسْد والمرجان في صنع الأكحال، فينفعان من وجع العيون. ويجعلان في الأدوية التي تخلُّ دم القلب الجامد. وإذا سحق البُسْد واستيك به قطع الحَفَر من الأسنان وقوَّى اللهَ».

ويقول الرازبي في كتاب الحواص: «قال الاسكندر إن عُلق البُسْد في عنق المتصروع أو في رجل المُنقرس نفعهما. وفي تذكرة داود: للبسد تأثير مفرح، يزيل الوسواس والجنون والخفقان والصرع وضغط المعدة وفساد الشهوة ولو تعليقاً».

ومن الأحجار ذات الأصل العضوي، المستعملة للزينة، أو في الصناعة أو المدواة، والوارد ذكرها في مؤلفات التراث العربي، نذكر ما يلي:  
**السبع Gagate – Obsidiane**

ذكره البيروني في كتاب الجماهر في معرفة الجواهر، وفي كتاب الصيدنة، فقال:

«هذا ليس من جنس الجواهر، وخرزه رذالة الخرز، يكاد يقلد به الحمير. ويعمل الكباء منه أميالاً للإكتحال، بسبب نقائه عن الترنجرا. وكان يجب أن يخضبوها بعيون المطربين دون غيرهم لنفطيته. ويسمى بالفارسية شبهه. وهو حجر أسود حالك صقيل، رخو جديداً وخفيف، تأخذ النار فيه. وسمعت أنه يشتعل إذا أحتمته الشمس، وتفوح منه رائحة النفط... وأنه نفط متحجر، مشابه للأحجار السود التي يسجر بها التنانير بفراغة، ثم يستعمل رمادها في غسل الثياب... وأما المختار منه فمعدنه بالطابران من طوس، يعمل منه بحسب عظمه من المرايا والأواني. وهو يوجد في أرض ندية، بين تراب أسود نتن. وكما أن النار تلتهب في النفط، فكذلك تشتعل في القفر، إذ هما نوعان تحت جنس واحد». ويقول جالينوس: «الأحجار السود الرقاق، التي تأخذ النار فيها، تجلب من بلاد الغور (بفلسطين)، من التل الشرقي من التلال الخصبة بالبحيرة الميتة، حيث يكون قفر اليهود».

لقد أطلق البيروني اسم السبع على نوعين من الأحجار:  
الأول: مادة سوداء، قيرية المنشأ، صلبة سوداء لامعة، تعرف في سوريا باسم **الحمرّ أو الحومر**، وبالفرنسية **gagat jais**، وتستعمل في مكافحة ديدان الكرمة.

الثاني: ضرب من مقدوف البراكين، زجاجي القوام، قد يصل إلى

حصلاً بديعاً، ويعرف بالفرنسية باسم Obsidiane، وذلك نسبة إلى مكتشفه لأول مرة واسمه Opsidius، كما ذكر العالم الروماني بين Plinius.

والبادرزهر منه معدني ومنه حيواني. والمعدني أصناف منه أبيض، وأصفر، وأغبر، ومنكّت، والأخير أفضلها. ومعادنه في الهند والصين. والخالص منه إذا ألقى من سحالته شيء في لبن حليب جمده. وهو نافع من جميع السموم. ومقدار ما يشرب منه اثنتا عشر شعيرة. وإذا وضع فوق لسع العقرب أو الزنبور نفع نفعاً بيناً.

وأما الحيواني من الباذهر، فإنه يتولد في مرارة بعض الأيائل التي تعيش في جبال شيراز، كما يتولد حجر (خرز) البقر في مرائرها. وأكثره بلوطبي الشكل، لونه بين الخضرة والغبرة، ويتراكم طبقات، بعضها فوق بعض في المسن من هذا الحيوان. يبلغ وزن الواحدة منه عشرة مثاقيل. تشرب سحالتها بمقدار دانق إلى نصف درهم، وهي بلون أبيض، وقد تميل إلى الحمرة الخفيفة. تشرب مدة أربعين يوماً متواالية. وهو دواء ينفع الجنوديين، ويجلو بياض العين، ويزيل الكلف والنمش، ويشفي من أسر البول.

**حجو التيس**: وهو حجر الترياق الفارسي. وصفه البيروني فقال: هو شيء صورته كالبلوط أو البسرا، متطاول الشكل. مبني على طبقات كفشور البصل، ملتف بعضها فوق بعض... يضرب لونها من السواد إلى الخضراء.

وحكاك خالصه مع اللبن يميل إلى الحمرة، وحكاك غير الخالص، المعمول للتمويه باق على الحضرة. يستخرج من بطون الأوعال الجبلية، ووجوده بالاتفاق في الندرة، ويجلب من نواحي دار ابجرد.

تطلى سحالة هذا الحجر، الممزوجة باللبن، على اللسعات فيزول ألمها.

وهو ما يخزن في خزائن الملوك. وذكر الأخوان (الرازيان) أن وزن درهم إلى ثلاثة من هذا الحجر قيمته مئة إلى مئتي دينار.

**قرن الكركدن:** ذكره البيروني في كتاب الجماهر في معرفة الجواهر تحت اسم (الختو). فقال «إنه مرغوب عند الصينيين وأتراك المشرق، وله بالبادزهر علاقة، لأنهم يزعمون في سبب التنافس فيه، ظهور العرق على سطحه إذا قرب من السم. كما يقال في الطاووس أنه يرتعد ويصبح من اقتراب طعام مسموم إليه. ونحاته الختو إذا وقعت في النار سطعت منها (رائحة) كسكوهة السمك. ويدكرون أن دخانه ينفع من البواسير».

وهو من العاقاقير ذات التأثير السحري والشمن الفاحش حتى الآن في شرق آسيا.

### الأحجار الكريمة وأشباهها:

لما انتشرت عادةُ اقتناء الأحجار الكريمة، بين الأممتين العربية والإسلامية، وكثُر المُنقبون عنها، وصناعها وصاغتها ومتاجرون بها، وكثُر بالتالي غُشُّها والإلتباسُ بينها، كان لابدَ من ظهور مؤلفاتٍ تتحدثُ عن صفاتها المميزة. وأصبح لدى الخبراء بها معايير لتقديرِ جودتها ومعرفة قيمتها. وأهمُ هذه المعايير:

- 1 - جمالُ لون الحجر وثباته، صفاءه وبريقه وتألقه، شدةُ انعكاس الضوء به، وتحللُه إلى طيفه المعروف.

٢ - تحملُ الحجر للدرجات العالية من الحرارة، أي صعوبةً إنصاره، وثباتُ لونه بعد الإحماء، وهذا من المحسنات، أو تكلاًّس وتفته، وذهب لونه كلاًً أو بعضاً، أو انحلاله بالماء، وهذا من المعيبات.

٣ - ارتفاع الثقل النوعي للحجر، وهو ماعبر عنه البيروني (بوزن الحجر بالقياس إلى القطب) واعتبر الماس هو القطب، وأعطاه رقم المئة.

٤ - صلادةُ الحجر، أي تحمله للخدش والصدم، وصعوبة شطره أو كسره.<sup>٥</sup>

٥ - تشعرُ الحجر، أي وجود عروق في داخله، تشوه منظره، وتُسرع إنفلاقه بحسب اتجاه الشعر.

٦ - لكل حجر من الأحجار الكريمة بنيةً بلورية خاصة، يتميز بها عن غيره. وظهور هذه البنية أحياناً بالعين المجردة الخبيثة، حينما يُستخرج الحجر من مكمنه، ويُستعان بالمكورة حينما يكون متفتت الأجزاء. وقد اهتمى العلماء العرب لمعرفة البنية البلورية لبعض تلك الأحجار ومنها الماس والمرُو.

لقد قام البيروني، ومن قبله الكندي، بتصنيف الأحجار الكريمة في

زمرتين:

الأولى: زمرة اليواقت.

الثانية زمرة أشباه اليواقت. وذلك بالاستناد إلى بعض المعايير المذكورة. وإذا قارنا بين تصنيف تلك الأحجار، الوارد ذكرها في المؤلفات العربية المعروفة، نجد اختلافاً بيناً. لذلك لابد من الاعتماد على التصنيف العلمي الحديث، والذي يستند إلى التركيب الكيميائي لتلك الأحجار.

تقسم الأحجار الكريمة، بحسب منشئها، بصورة عامة، إلى أربعة أقسام:

- ١ - الأحجار المشتقة من الفحم أو الكاربون.
  - ٢ - الأحجار المشتقة من الرمل أو السيليس، وهو أوكسيد السيليسيوم .SiO<sub>2</sub>.
  - ٣ - الأحجار الناتجة من اتحاد أوكسيد السيليسيوم مع الألومنين، وهو أوكسيد الألミニوم، فينتج السيليكات المعدنية.
  - ٤ - الأحجار التي يدخل فيها عنصر النحاس كمركب أساسي.
- أولاً الجواهر التي ترتكبها الفحم (الكاربون):**

**الالماس** Diamantis: كلمة معرّبة من اللاتينية وأصلها Adamantis، وهذه مركبة من لفظين a وتعني لا، و dama وتعني الكسر أو القهر، أي أنه الحجر الذي لا يكسره أو يقهره شيء، ويكسر كل شيء.

لقد ذكر البيروني الطريقة التي كان يتبعها الكندي في اختيار الماس، وذلك أن يجعل حجر الماس في طرف شمعة لتمكن الأصابع من إمساكه، ثم يقام بإزاء عين الشمس، فإن سطعت منه حمرة ولهبة، على مثال قوس قزح، كان هو اختيار. كما قال بأن للألماس عدة أنواع منها الأبيض والأصفر والأحمر والأخضر والاكهب والأسود.

أما معادن الألماس فهي في جزائر تسمى أرض الذهب، وبالهندي سورن ديب (سرنديب) أي جزائر الذهب. ويقول البيروني «وأما الخرافات الجارية على الألسن، في معادنه وجوده، فكثيرة. منها أنه قيل في لقب الألماس أنه حجر العقاب، وذلك أن طلاب الماس يغطون على فرخه الوكر بزجاج يراه منه، ولا يصل إلىه. فيذهب ويجيء بالمالас ويضعه عليه، فإذا اجتمع منه عليه شيء كثير أخذوه ورفعوا الزجاج». وهناك قصص أخرى

رويت عن لسان جالينوس وابن مندويه، وغيرهما.

ويقول الأكفани: «معدن (أي منجم) الماس يكون بالقرب من معدن الياقوت، وله معدن يكون بالقرب من غزنه، ومعدن آخر بمقدونية من بلاد الروم. أما معدن اليمن فما سه حديدي اللون، وما سه قبرس فضي اللون ورخو». ثم يقول في أشكال الماس «كلها مضرسة ، مخروطية، ومثلثات من غير صنعة. والهند تفضل منه الأبيض والأصفر، بسبب ما يظهر منها من الشعاع الأحمر، الشبيه بقوس قزح.. وأما أهل العراق وخراسان فلا يفرقون بين ألوانه، لأنهم يستعملونه في ثقب الجواهر خاصة».

ومن غريب حال الماس أنه إذا طرق بمطرقة (حديد) على سandan نكأ فيهما، ولا ينكسر وإذا لف في صفحة أُسْرَبَ (رصاص أبيض) وضرب انكسر. وغالب ما يوجد منه قطعاً صغيرة، بقدر الفلفل أو نحوه. أما قيمة حجر الماس قد يمّا فالمترافق بعنتي دينار، وما كان بقدر البندقة من ثلاثة إلى خمسة دينار.

لقد أحسن التيفاشي في وصف أحجار الماس، ووصف طريقة كسرها، فقال : «جميعها ذات زوايا قائمة، سداسية أو ثمانية الزوايا، أو أكثر من ذلك، وإذا كسر فلا ينكسر إلا مثلثاً. ثم يقول بعد ذلك:

ولكسر الماس يصير في شيء من الشمع، ثم يدخل في أنبوب قصب، وينقر بمطرقة من رصاص أو غيره، برفق ومداراة، بحيث لا يمس جسده الحديد، حتى ينكسر. أو يصير في أنبوب أُسْرَبَ ويُفعل به ذلك.

ومن خواصه أنه يشق الدر والياقوت والزمرد وغيرها من الأحجار، ومن جميع مالا يعمل فيه الحديد منها، كما يشق الحديد الخشب، وذلك بأن يركب في رأس مثاقب حديد ثم يشق به».

وهذا مفعله أسطو كما يقال، ومن بعده الرازي والزهراوي لتفتيت حصاة المثانة، وذلك بإلصاق قطعة صغيرة من الماس، في رأس مرود من نحاس أو فضة، بواسطة المصطكى إلصاقاً محكماً. ثم يدخل المرود في مجرى البول، بيد طبيب يقوم بتثبيت الحصاة بإصبعه من الخارج، ثم يجري تفتيتها بحذر.

## ثانياً الأحجار الكريمة النحاسية:

آ- الفيروزج Turquoise (وتركيبيه فوسفات الألミニوم والنحاس).  
$$\text{Cu Al}_3(\text{PO}_4)_4\text{OH}_4\text{H}_2\text{O}$$
. الفيروزج كلمة فارسية معربة أصلها (پیروزه)، وتعني النصر أو الغلبة، لذلك يسمى حجر الغلبة.

قال التيفاشي: «الفيروزو أو الفيروزج حجر نحاسي، يتكون من أبخرة النحاس المتتصاعدة من معدنه (أي منجمة)، يجلب من نيسابور. ومن خواصه أنه يصفو لونه بصفاء الجو، ويتمكن بكتورته. وإذا أصابه شيء من الدهن أفسد حسه وغير لونه. وكذلك العرق يفسده ويطفئ لونه بالكلية، وكذلك المسك إذا باشره أفسده وأبطئ لونه».

ويقول الكندي «وقد كرهه قوم بسبب تغيره بالصحو والغيم والرياح، وتضليل الروائح الطيبة له، وإذهاب الحمام لائه، وإماتته بالرثي (أي إذهاب لونه). وكما أنه يموت بالرثي فإنه يحيا بالشحم والإلية. لذلك يعالج بأن يجعل في أيدي القصابين».

ويقول البيرولي «أعظم ما وجد من الفيروزج وزن مائة درهم، ولم يوجد من الحالص منه غير المختلط بشيء غيره، إلا وزن خمسة دراهم، وببلغت قيمته مائة دينار» وذكر الكندي أنه رأى حيناً زنته أوقية ونصف.

ويقول الجاحظ «خير الفيروزج الشيربام، الأخضر إسمانجوني، الصافي العتيق». وكلمة الشيربام تعني بالفارسية اللبناني اللون.

ويقول ابن الأكفاني: والختار منه ما كان من المعدن الذهري والبوسحافي، لأنه مشبع اللون، صقيل مشرق، ثم اللبناني المعروف بشيربام، ثم إسمانجوني الغامق (وكلمة إسمانجوني معربة من الفارسية إسمان جون أي لون الخضراء)

التأثيرات النفسية والدوائية: يسمى الفيروزج حجر العين عند العامة، لأنه يدفع عن حامله أذاهها، كما يدفع حسد الحساد.

قال ديسقوريدس «إنه يقبض نتوء الحدقة، وينفع بشرها. ويجمع حجب (طبقات) العين المتخرقة، ويجلو الغشاوة».

وقال ابن زهر «إن الملوك تعظم هذا الحجر، لأنه يدفع القتل عن صاحبه. ولم يُر في يد قتيل قط، ولا في يد غريق. وإذا شرب منه نفع لدغة العقرب».

وقال ابن الأشعث «إنه يقوى القلب، إلا أنه دون الياقوت».

وقال أرسسطو «إنه ينقص من قيمة صاحبه» وهذا أصح الأقوال لأن حمله يدل على سذاجة صاحبه، وإيمانه بالخرافات.

**ب - الدهنج Malachite:** وتركيبه فحمات النحاس الأساسية الطبيعية  
 $\text{CO}_3\text{CU}_{\text{2}}(\text{OH})_2$ .

حجر رخو، شديد الحضرة، وفيه خطوط سود دقيق جداً، وربما شابه حمرة خفيفة. ويقول التيفاشي: «لا يوجد الدهنج إلا في معادن النحاس، وأكثر ما يوجد في كرمان وسجستان من بلاد فارس، ومنه ما يؤتى به من

غاربني سليم في بريه الكرك. وأجود أنواعه أربعة: الإفرندي، والهندي، والكرمانى، والكركي. وأجوده الأخضر المشبع الخضراء، الشبيه بلون الزمرد، الذى فيه أهلة وعيون... والذى يقبل الصقالة، وهذه الصفات لا تكاد تجتمع إلا في الإفرندي». ويقول الكندي: «إذا سحق الدهنج بالنظر على زيت خرج منه نحاس ناعم، أحمر اللون، وإذا نقع في الزيت اشتدت خضرته وحسن لونه، وإذا طال مكثه في الزيت مال إلى السواد. والدهنج يصير صافياً مع صفاء الجو، ويذكر مع كدره. وهو ينحل بسرعة لرخاوته. ويكون في الأرض طبقة فوق طبقة».

التأثيرات الدوائية: إذا سُقِيَ من محكه أو سحالته شارب السم نفعه بعض النفع. وإن سقيته لم لم يشرب سماً كان سماً مفرطاً، ينفط الأمعاء، ويلهب البدن بشراً. وإذا مسح به على موضع لدغ العقرب سكته بعض السكون. وإذا سحق منه شيء وديف بالخل وذلك به القوابي، الحادثة في الجسد من المرّة السوداء، ذهب بها. وينفع من السعفة في الرأس وفي جميع الجسد.

وعند حدوث التسمم به يجب أن يبادر في علاجه بأن يسكن المسموم الشراب العتيق، ويجعل في طعامه الزبد والسمن، ويعالج بما يعالج به شارب الزنجار.

### جـ- العوهق أو الحجر الأرميني Azurite



ذكره البيروني فقال: «يسمى بالرومية أرمينيا قون، كأنه نسبة إلى أرمينية ، وهو يحمل إلى أرض العرب من أرمينية، وإلى خراسان والعراق من بدخشان. وزنه بالقياس إلى القطب سبعة وستون وثلاثة وربع . ويقصد (أن وزنه النوعي يعادل ٤٣ . ٦ بالنسبة للذهب). وهو يبرد ويجلب

ويطحن ويستعمل في الأصباغ. ومادام صحيحاً فإنه يضرب إلى لون النيل، وربما مال إلى السوداء. وإذا سُحق، وهو براخاوته مؤاتٍ للطحن، أشرق لونه وجاء منه صبغ مؤنق لا يدانيه شيء من أشباهه».

ويقول التيفاشي في فحص اللزورد (أي العوهد): «إذا وضعت قطعة منه في جمر ليس فيه دخان، خرج لسان من النار منصبيغاً بصبغ اللزورد، وثبتت لون اللازورد على ما هو عليه. وبهذه المخنة يختبر خالصه رمشوشة»

لقد أطلق الفرس والعرب اسم اللزورد على نوعين مختلفين من الأحجار هما الـ Azurite ، وهو صبغ شائع ذكرناه سابقاً، والثاني حجر كريم اسمه العلمي Lapis Lazuli . لذلك يفضل اطلاق اسم العوهد على الأول، واللازورد على الثاني، اعتماداً على ماجاء في كل من تاج العروس ولسان العرب في مادة العوهد: «هو شبه اللازورد الذي يصبغ به، قاله ابن دريد وابن خالويه».

لقد ذكر التيفاشي الطريقة التي كانت تستعمل في عهده لاستخراج صبغة من العوهد فقال: «يؤخذ المعدني منه، الخالص المختبر بالنار، فيصنع له خميرة، وهي راتينج جزء وكتدر جزء. وتحمل على النار في بوتقة مرتكبة على نار لينه، حتى تذوب. ثم يسحق العوهد، ويعجن بالماء ويلقى في البوتقة، ويحرك الجميع باسطمام (مرود) من صُفر، (نحاس أصفر) ثم يغمر بالماء العذب فإنه يجمد».

ثم يقول بعد ذلك: «والذي يخرج جوهر العوهد، إذا تعذر خروجه، إنما هو الزيت المعتصر من الزيتون، أو الصابون المعمول من زيت الزيتون، يلقى عليه أيهما حضر، فإن العوهد عند ذلك يقذف صبغه..»

فيسكب في إناء نظيف صيني، ويترك حتى يرسب جميع ثفله... ويؤخذ مايطفو على وجهه».

لقد استعمل الكتاب، من فرس وعرب، حجر العوهد لصنع حبر أزرق جميل للكتابة ولتلويين المنمنمات.

كما استعمل مسحوقه في الطب الشعبي فيجعل في الأحوال فينفع في أمراض العين. وإذا أذيب بالخل وطلبت به الأجفان فإنه ينبع الشعر المتتساقط، وإذا طلي على البرص نفعه. وإذا جعل في بعض الأدهان فإنه يجعل الشعر ويحسنه. وإذا شرب مسحوق العوهد المغسول أثر مسهلاً، أما إذا شرب غير مغسول فيؤثر مقيناً.

وينفع في داء الماليخوليا، ويسهل المرة السوداء. وينفع نفعاً عجيبةً من حمى الرابع إذا شرب منه أربعة قراريط ، بشراب الورد والماء الفاتر، ويفضل شربه مغسولاً حتى لا يحدث القيء. وكلها طرق مداواة تجريبية عفى عليها الزمان.

### **ثالثاً الأحجار الكريمة التي أساسها الرمل أو السيليس:**

من المعلوم أن قشرة الكروية الأرضية تتكون من عدد كبير من المركبات المعدنية، بعضها كثير الانتشار، وبعضها يوجد بكميات زهيدة أو نادرة. ويعد الرمل النقي أو السيليس ( $\text{SiO}_2$ ) من أكثر المواد وجوداً في الطبيعة، حيث يأخذ أشكالاً مختلفة الصفات Allotropics. وهي تشكل أحجاراً تحمل الدرجات العالية من الحرارة. ومن الممكن تصنيفها في ثلاثة زمرة:

ـ الأحجار الشفافة وتدعى المرو quartz:

**البلور الصخري أو المها cristal de roche** وهو عديم اللون

**المره الأسود Morion** ولونه بين الدخاني والأسود

## البلور البنفسجي أو الجَمْسْت Amethyste

البلور منه الطبيعي ومنه الاصطناعي. وقد تكلم التيفاشي عن الطبيعي فقال: «وهو يوجد ببركة العرب بالحجاز، وهو أجوده، ومنه ما يؤتى به من الصين، وهو دون العربي، ومنه ما يكون ببلاد الأفرنجة، وهو جيد أيضاً. ومنه ما يوجد ببلاد أرمينية، ولونه يميل إلى الصفرة» ثم قال :

ورأيت عند بعض ملوك أفريقيا صورة ديك من البلور، أهداه إليه بعض الأفرنجة، يحمل أربعة أرطال شراباً... وشاهدت الشراب، فإذا صبَ فيه، يدخل في أظفاره. واجتمع في عنق هذا الديك وسخ، فطلب من يزيله، فلم يقدر عليه، للخطر في إزالته..». وقال أيضاً «وأخبرني بعض أهل غزنة أنه رأى في قصر ملكها شهاب الدين الغزنوی أربع خوابٍ للماء، كل خابيةٍ تحمل راويتين من الماء، من روایا البغال، والخوابي ومحاملها من البلور...».

ويقول الأَب انستاس الكرملي: «وفي النجف من ديار العراق بلور نقى صاف، تتخذ منه الخواتم والأواني. وكان كثير الوجود في عهد الجahلية وصدر الاسلام حتى العصر العباسي، ولحسنه وشهرته يسمى در النجف وتصنع منه مناور مختلفة الشكل، مما يسمى حالياً بالثريا، وفي مصر بالنجفة أي ثريا من بلور النجف».

أما الجَمْسْت أو الجَمْزُ فهو حجر يشبه الياقوت البنفسجي، يوجد بقرية اسمها الصفراء، على مسيرة ثلاثة أيام من (طيبة) مدينة الرسول ﷺ. وكانت العرب تستحسن، وتزين به آلاتها وأسلحتها. وعلاجه في قطعه وجلاه، كعلاج الزمرد، أي يحلّ أولاً بالسباذج، على تحت الأُسرُب بالماء، وألجمست فارسي معرّب. أما اسمه الأجنبي وهو الـ Amethyste فمعناه غير المُسكر، أي من اتخد منه قدحاً وشرب به الخمر لم يسكر منه.

ب - الأحجار السيليسية المستشففة، وتعرف باسم **الخلقيـد** وني **Calcedoine**، وتضم الأصناف الآتية:

١ - **اليشب** Jaspe وهو اسم لاتيني معرب، لحجر سيلسي يندرج لونه بين الأصفر والأسمر والأحمر والأسود.

٢ - **البيـع** Cornaline، وهو الصنف الأحمر من العقيق.

٣ - **عين الهر** Opale، وهو حجر يتركب من أليس المائي.

٤ - **العقـيق** Agate ، وهو حجر شديد القساوة، ألوانه متعددة.

ويتألف من ثلاث طبقات متوازية: الأولى من الخلقيـدوني، والثانية من المرو الزجاجي، والثالثة من الجـمنت.

٥ - **المـزع** وله أصناف كثيرة أشهرها **البقراني** Saridonyx و **الخشـي** Onyx. فأما البقراني فهو حجر يتـألف أيضاً من ثلاث طبقات: طبقة حمراء غير مستشفـل لها، تليها طبقة بيضاء لا تستشفـل أيضاً، ثم طبقة بلورية تستشفـل. وأجوده ما استوت عروقه في الشـخن والرقـة، وكان سليماً من الخـشونة.

أما **الخشـي** فهو أيضاً يتـألف من ثلاث طبقات، العليا والسفـلى سوداوان، والوسطـى شديدة البياض.

ويقول التيفاشي: «الجزع حجر ليس في الأحـجار أصلـب منه، لا يـكاد يـجيـب لـمن يـعالـجه سـريـعاً. ولـأجل ذـلك اـتـخذـت منه مـجـارـي للـبنـاكـيم (جـ. بنـكام أو بنـكان)، وهي السـاعـات الرـمـلـية أو المـائـة، لـكـي لا تـتـسـع هـذـه المـجـارـي سـريـعاً». وجـاءـ في كتاب الذـخـائر لـابـنـ الأـكـفـانـي: «كـانـ الأـقـدـمـونـ يـتـقـنـونـ الحـفـرـ علىـ الـبـقـرـانـيـ لـلـطـبـقـاتـ الـثـلـاثـ الـمـلـوـنـةـ الـتـيـ فـيـهـ. فـيـحـفـرـونـ عـلـيـهـ صـورـاً بـارـزةـ،

يظهر فيها لونان أو ثلاثة، وتمثل تلك الصور محبوباً أو ملكاً أو تنيناً، أو أي شيء يظنه دافعاً عنهم الأذى. ويُطلقون عليه اسم القامع COMMEO. وكان ديسقوريدس من أمهر الناس في صنع هذه القوامع». وجاء في معجم لاروس الفرنسي *Camee* يعني (الرّزّ) وأنه ربما كان من أصل عربي؟

أما العقيق فاسمها باللاتينية *Agathis*، وهو اسم لنهر في جزيرة صقلية؛ وذلك يدل على أن هذه الكلمة أصلها عربي محرف، وهو العقيق، المنسوب لوادي العقيق الموجود في الحجاز.

لقد جاء في كتاب الأحجار، المنسوب لأرسسطو، أن العقيق يؤتى به من بلاد المغرب ورومية. أما البيروني فيقول: «ليس له في غير اليمن والهند معدن. وأما الذي يسمى رومياً فإنه نسب إليهم لاستحسانهم إياه، لا لأن له معدن في بلاد الروم».

وللعقيق أصناف أجودها الأحمر، ويدعى الينع، وهو أصلبها جوهراً وأغلاها ثمناً. ويبلغ ثمن الفص منه ثلاثة دنانير أو أكثر. وأما قياس وزنه إلى القطب الأكعب فأربعة وستون ونصف وربع. وقيل إن صنم هبل، الذي كان في الكعبة أيام الجاهلية، كان من عقيق، وكان مكسور اليد اليمنى، وقد أضافوا له يداً من ذهب. ويتعجب البيروني من هذا الأمر فيقول:

«إن أهل الهند لا يستحسنون من أصنامهم ما أصابته آفة من كسر أو نقر ويعدونه، فكيف استجاز أهل مكة تعظيم صنم أقطع؟».

ثم يقول بعد ذلك: «وكم يكثرون من الناس يكرهون العقيق، لأنه اسم مشتق من العقوق، ويقولون: إن ماورد في الحديث الشريف (تحتموا بالعقيق) فهو تصحيف من الرواية، لأن الرسول أمر بالتخيم والتزول بوادي العقيق».

أما عين الهر فيدعى بالفرنسية Opale: وهو حجر كريم، تركيبه سيليس مائي، له بريق متجمد، ويعزو إليه بعض ضعفاء العقول أن له تأثير سيء ومضر لمن يتختم به.

ويقول التيفاشي: «هذا الحجر عجيب الشكل، وذلك إن الغالب على لونه البياض، بإشراق عظيم، ومائية رقيقة شفافة. إلا أنه يُرى في باطنها نكبة إلى الزرقة، على قدر ناظر الهر، الناظر النور، المتحرك على الدوام، إذا حُرك الفص تحرّكت على خلاف جهة حركته...».

ثم قال: «وأخبرني بعض من دخل الهند من الجوهرتين، أنه رأى هذا الحجر في المعبد، يعبد كما تعبد الأصنام... وثمنه أعلى من ثمنه ببلاد العرب.. وذكر أنه وقف على بيع بمئة وخمسين ديناراً».

جـ - أحجار السيليس العتمة: ومثالها الصوان Silex - وهو حجر رملي شديد القساوة، وهو صنف من المرو (الكوراتر) المشوب، يصادف في الصخور الكلسية على شكل كتل كلوية ملساء Rognons ذات ألوانٍ مختلفة. إذا كسرت ظهرت على قطعها حواف قاطعة ومتينة. وقد استعملها الإنسان في العصر الحجري كسلاح وزناد لإشعال النار وحلق الشعر، لذلك أطلق عليه البيروني اسم(حجر الحلق).

التأثير النفسي والدوائي للعقيق، في الطب القديم:

١ - من تقلد بالأحمر منه، الشديد الحمرة، سكنت عنه روعته عند الخصم.

٢ - من تختم بالصنف الثاني منه، وهو الذي لونه لون ماء اللحم، وفيه خيوط بيضاء، قطع عن حامله نزف الدم، ولاسيما النساء اللواتي يدوم طمثهن.

٣ - إذا استيك بسحالة أي صنف من أصنافه العقيق أذهب عن الأسنان صدأها وببيضها. وينه بالحفر، ويمنع الأسنان أن يخرج من أصولها الدم.

التأثير النفسي والدوائي للجزع:

- كان أهل الصين، كما ورد في كتاب الجماهر، يكرهون أن تختفي معادنه، وإنما يخرجه من بلادهم الرطّ، إلى البلاد المجاورة ليعونه.

- ومن تأثير هذا الحجر الكريم أنه إذا عُلق على طفل حجر منه كثرة سيلان لعابه من فيه . ومن شرب آنية مصنوعة منه طال سهره.

- لقد ذكر بعض الحكماء أن اسم الجزع مشتق من الجزء، لأنه يولد الجزع في القلب، لذلك قالوا:

من تقلد به كثرت همومه، ورأى في منامه أحلاماً رديئة ومزعجة.  
لذلك صار أهل اليمن وملوكيهم من حمير لا ترى لبس شيء منه، ولا تدخله خزائنهما . ويناقش البيروني هذه الآراء والأفكار فيقول:

- أما القول بأن معدن الجزء بالصين فهو خبر مجھول من كتاب منحول . وليس بمستكرا لتشاؤم أمة بشيء لأسباب ، بعد أن يصبح الخبر .

- وأما ما ذكر من (تشاؤم) تباعية اليمن بالجزع، فلو حق (ذلك) لما عدَ المرقشُ الجزء من جملة ما يتحلى به ويتزين في قوله:  
تخلين ياقوتاً وشذراً و صبغةً وجَزْعاً ظِفارياً ودراماً توائماً  
وقال عبيد الله بن قيس الرقيات:

حُيّيتُّ عنا أمَّ ذي الودع والطوق والخرازتِ والجزع  
وفي هذين البيتين شاهد على أن العرب أطلقوا على هذا الحجر الكريم اسم  
الجزع والجزع.

## **المركبات السليبية الطبيعية ذات الأهمية الصناعية أو الدوائية:**

**١ - الغضار** Argile وهو من أكثر المواد المعدنية وجوداً في الطبيعة. يتراوح لونه بين الأبيض والأصفر والأحمر. تركيبه مزيج من سيليكات الألミニوم القلوية (Na,k) والقلوية الترابية (Mg,Ca) . وهي مركبات بيضاء اللون بالأصل، تتلون بالشوائب التي تختلطها، من سيليكات وأكسيدات معدنية، أو مواد عضوية. يصنع من الغضار الأبيض والكاؤلان الأولاني والألواح الخزفية Faience,Porcelaine,Ceramique بعد طليها بطبقة زجاجية من السيليكات القلوية المصهورة، ثم شبيها بأفران خاصة.

**٢ - الأميانت** Amiante: وهي كلمة من منشأ يوناني، وتعني حجر غير قابل للفساد، ويعرف أيضاً باسم Asbeste. والأميانت ألياف من منشأ معدني، تدعى باللغة العربية باسم حجر الفتيلة، أو مخاط الشيطان أو غزل السعالى. ورد ذكره في معجم البلدان في مادة (بذخشان)، قال ياقوت: «وحجر الفتيلة شيء يشبه البردي، والعامة تظنه ريش طائر يقال له الطلق، لا تحرقه النار. يوضع في الدهن، ثم يشعل بالنار، فيتقد كما تتقد الفتيلة. فإذا اشتعل الدهن بقي على ما كان لم يتغير شيء من صفتة. وإذا ألقى في النار المتأججة لا تحرقه. وينسج منه مناديل غلاط للخوان، فإذا اتسخت وأريد غسلها أقيمت في النار، فيحترق ماعليها من الدهن والدرن، وتحلص نقية كأن لم يكن بها درن قط».

والأميانت مادة معدنية بيضاء، تركيبها سيليكات الكالسيوم والماغنزيوم المائية الطبيعية. لها قوام ليفي خشن، توجد داخل بعض الصخور الشستية. يختلف طول هذه الألياف، وبالتالي يختلف استعمالها. فما كان بطول ١٥ - ١٢ سم يستعمل في صنع النسيج المقاوم للنار. وما كان أقصر

من ذلك يجفف ويطحن، ثم تصنع منه عجائن بإضافة المطاط والغرافيت، ثم تحول هذه العجائن إلى لواح أو وصلات، تستعمل في بعض الأجهزة الكهربائية أو الحرارية. وأهم مناجم الأميانت توجد حالياً في كندا والاتحاد الروسي.

**٣-الطلق Talc:** الطلق كلمة عربية اقتبسها الغرب. وهي تدل على حجر معدني طبيعي تركيبه سليكات الماغnezيوم، ويكون على شكل طبقات صفيحوية. ونقل ابن البيطار عن محمد بن عبدون: «إن الطلق حجر براق، يتخلل إن دق إلى طاقات (صفائح) دقيق، ويعمل منه مضاوي للحمامات فيقوم مقام الزجاج»

ونقل عن علي بن محمد أن الطلق ثلاثة أصناف: يمان وهندي وأندلسي. فاليمان أرفعها والأندلسية أوضعها، والهندي متوسط بينهما. فأما اليمان فهو صفائح دقيق، أدق ما يكون، مثل صفائح الفضة، غير أن لونها متجمس. وإن هذا الوصف يشمل ثلاثة أحجار مختلفة هي الطلق الحقيقي، والبلق أو الميكا والحبس، وجميعها أحجار تتتألف من طبقات دقيقة متوازنة، ولكن مختلفة بقية الصفات والتركيب.

ويقول ديسبوريدس الطلق حجر يكون بقبرين، يشبه الشعب اليماني، يتشظى وتتفسخ شظاياه...».

وقد وصف علي بن محمد طريقة تحضير مسحوق الطلق فقال: «إن حله يهون، وذلك بأن يجعل في خرقة مع حصيات، ويدخل في الماء الفاتر، ثم يحرك برفق حتى ينحل، ويخرج من الخرقة مع الماء. ثم يصفى عنه الماء ويترك في الشمس حتى يجف، فيبقى في أسفل الإناء كالدقيق المطحون». ومسحوق الطلق أبيض اللون، دهني الملمس، لا يذوب في الماء، يستعمل في مداواة القروح وأورام الثدي ويعبس الدم.

## رابعاً الأحجار الكريمة التي يدخل في تركيبها عنصر الألمنيوم:

يعد الألمنيوم من المعادن الكثيرة الانتشار في الطبيعة، وأشهر فلزاته، وأهمها من الناحية الصناعية، أوكسيده الذي يدعى الألومين (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>). وهذا الأوكسيد إما أن يكون في الطبيعة غير متبلور، ويُعرف بـBauxite، أو يكون بـCorindon، وهو كوكسيت الحديد والسيلىس، ويدعى عندئذ بـEmeri، وهو من أحجار الصلدة، والتي تأتي بعد الألماس، من ناحية شدة قساوتها.

### السباذج :Emeri

يقول البيروني : «السباذج هو اسم فارسي معرّب (أصله سباده)، وهو ينبيء عن القوة على الثقب، صارم كالغولاذ، وتعاون للألماس في الحلك والجلاء، ونائب عنه في بعض الأحوال، وينوب عنه الرمل السمرقندى».

وفي كتاب الأحجار «إن معادنه في جزائر بحر الصين كالرمل الخشن، ومنه ما يكون منعقداً كالحجر».

ويسمى السباذج بالروميمية Smuris، منها انقلب إلى السريانية فأصبح سامور أو شامور. ويقول الأخوان الرازيان : «خيره النبوي ثم السرنديبي ثم الهندي، وربما سمي النبوي زنجياً. ويدكرون أنه في أرض أنهارهم يكون مع الرضراض، فإذا وضعوا عليه اليَد كان بارداً، وهذا ما يميزه من غيره، وهو صلب لا يصلح إلا في أعمال الجواهر».

وجاء في كتاب (كتن التجار) : «للسباذج نوعان، أحدهما السيواسي، وهي مدينة مشهورة ببلاد الروم، والآخر يوجد مع الماس بوادي بلاد النوبة، في الحصبة التي يجري عليها نيل الديار المصرية. يستخرجها

غطاسوهم هناك يبلد يقال لها (العلاء)، وهي بين مدينة أسوان ودنقلة». وقال غيره: السبادج إذا سحق بالحديد أثر فيه وخدشه، وقدح منه ار. ولا يعمل الحديد فيه، وهو يأكله. ويؤثر في كثير من الأحجار، ويقطع الزجاج، ولا يقطعه غيره، وينصهر بدرجة ١٥٨٠.

**الكورندون** Corindon: وهو اسم يشمل جميع اليواقيت، والتي أساسها أوكسيد الألミニوم. وقد أطلق عليه الأب انتسas الكرملي اسم الياقوت الساموري. وهو يتلون بالحمرة إذا خالطه أوكسيد الحديد.

وأشهر أصناف الكورندون اللعل أو الياقوت الأحمر Rubis. ويقول البيروني: «من المعلوم أنه لا يقاوم النار من أنواع اليواقيت غير أحمره، وأن الياقوت الأصفر والأكعب ينسخان عنهما في الحمي، لكن أحد من يزاول صنعة الحك والجلاء أخبر أن هذا الجوهر (أي اللعل) يقاوم النار إن أحمر بالتدريج، وتركت البوطة في الكور إلى أن تبرد بالتدريج أيضاً، فإن النار تزيده حسناً وصفاء». ثم يقول بعد ذلك:

«ومعادن اللعل في بقاع على مسيرة ثلاثة أيام من بدخشان، في مملكة شاهنشاه، ومقره شكاسي قريب من تلك المعادن... واللعل يوجد في وعاء كأنه من حجر أبيض كالبلور، واسم الوعاء بما فيه مغل، ويختلف بالصغر والعظم بين البنقة والبطيخة. وإذا كشطت عنه تلك القشرة بدا الجوهر إما قطعة واحدة، وذلك عزيز الوجود، وإما قطعاً مهندمة كهندام حب الرمان». أما قيمة حجر الياقوت المشبع الحمرة فيقول البيروني: في أيامنا قيمة ما يكون وزنه درهم (٢٤٢ غ) عشرة دنانير هروية، فإن بلغت القطعة من وزن ٢٠ إلى ١٠٠ درهم كانت قيمة كل وزن درهم منه ٢٠ إلى ٣٠ دينار». (الدرهم يعادل ٢٥٤ غ تقريباً).

ومن أصناف الكورندون:

**السافير** Sapphir: وهو حجر كريم، ورد اسمه باللغة العبرية سافير ويعني أجمل الأشياء، وهو بلون يتفاوت بين الأزرق الفاتح والأزرق البنفسجي. وهذا اللون ينشأ من وجود مقدار قليل من معدن الكوبالت فيه. ومن الأحجار الكريمة ما ينشأ من اتحاد الألومين مع أحد المعادن، فتشكل مركبات تدعى الومنيات المعدن ومنها:

**البلخش** Spinelle: وتركيبه ألومنيات الماغنتزيوم. ودعاه البيروني باسم اللعل البذخسي، وكلمة اللعل عربية وتعني الأحمر الناري، والبذخسي نسبة لمقاطعة بذخسان ، والتي يطلق عليها العرب اسم بلخسان.

أما الاسم الأجنبي وهو Spinelle فمشتق من اللاتينية ويعني الشراراة. ويقول التيفاشي: «البلخش والبِجَادِي والبنفُش هي من أشباه الياقوت. وللبلخش ثلاثة أصناف: أحمر ويسمى المقرب، وأخضر زبرجد، وأصفر، وأحوده الأحمر. ويصف الأكفاني الصنف الأخير فيقول: «وهو جوهر أحمر شفاف، مسفر صاف، يضاهي فائق الياقوت في اللون والرونق، ويختلف عنه في الصلابة، حتى إنه يحتك بالمصادمات، فيحتاج إلى الحلاط بالمرقشيتا الذهبية  $\text{Fe}_2\text{S}_2$ ، وهو أفضل ماجلي به الجوهر.. وكان يماع في أيامبني بويه بقيمة الياقوت، حتى عرفوه فنزل عن تلك القيمة».

وهذا يدل على أن فحص الياقوت، ومعرفة الفاخر منها وتفريقه عن أشباهه قد تقدم في العصر العباسى على يد الجواهرين العرب. من المعلوم أن سيليكات الألミニوم هي من أكثر المركبات المعدنية انتشاراً في الطبيعة. وهي تنشأ من اتحاد الألومين، أي أوكسيد الألミニوم  $\text{Al}_2\text{O}_3$  مع

السيليسيوم ( $\text{SiO}_2$ ) وهو أو كسيد السيليسيوم أو الرمل. وكثيراً ما تتحد سليكات الألミニوم مع معدن آخر مشكلة ما يسمى بالسليكات المضاعفة. وفي هذه الحالة تتلوّن الأحجار الناتجة غالباً بألوان جميلة مرغوبة، ومنها:

**اللازورد Lapis Lazuli:** يقول ابن البيطار في كتابه الجامع لمردات الأدوية، نقاً عن ديسقوريدس، أن اللازورد هو الحجر الأرمني (*Armenia*). ثم يقول بعد ذلك: «وبعض علمائنا يقولون أرمانيا هذا ليس هو اللازورد، لأن اللازورد هو حجر صلب وهذا رخو». وهذا القول صحيح لأن اللازورد تركيه سليكات الألミニوم والصوديوم، وفيه قليل من الكبريت المبخر في داخله. وهو حجر كريم بلون أزرق سماوي وصلب القوام. أما الحجر الأرمني فيستحسن أن يُطلق عليه اسم العوهق وهو مادة صباغية تركيبها فحمات النحاس الأساسية كما ذكرنا سابقاً، ويؤكّد ذلك ابن خالويه بقوله: «العوهق صبغ يشبه اللازورد».

ويقول الغافقي: «اللازورد أشبع لوناً من الحجر الأرمني. وقوته (الدوائية) شبيهة بقوة الحجر الأرمني، إلا أنه أضعف منه. وهو يسهل السوداء وينفع أصحاب الماليخوليا والربو، ويدر الطمث شرباً واحتمالاً...»

**البيجاذي SPESSARTIT:** تركيبة سليكات الألミニوم والمنغانيز مع كميات قليلة من الحديد والمغنزيوم والمعادن الأخرى.  $(\text{Mn}_3 \text{Al}_2 \text{SiO}_4)_3$  اسم هذا الحجر معرّب من الفارسية، وأصله بيجاذ، وقد يخفونه فيقولون بيجذا وبيجاد. وقد وصفه التيفاشي فقال: «حجر فيه خمرية، وذلك أنه أحمر تعلوه بنفسجية، كثير الماء، لاشعاع له إلا في الأقل، وما كان له شعاع فهو يشبه الياقوت. وإذا أخرج الحجر من معدنه (منجم) وجد مظلماً، ليس له شفوف، فإذا قطعه الصناع خرج لونه وظهر حسنه، وأنار ضوءه وصار له بريق...».

وقال أيضاً: «الإيجادي صنفان، صنف أحمر، وصنف تشوبي خلوقية (صفرة) ويوجد في خراسان. والصنف الأحمر الشديد الحمرة يدعى الماذني، ولشدة ظلمته يحتاج إلى تعمير الحفر في أسفله حتى يرقّ، وهو أرخص من الإيجادي، وثمن المثقال منه نصف دينار».

أما الصنف الذي تشوبي صفرة خلوقية (أي ضارب للون الزعفران الذي يدخل في تركيب نوع من الطيب يدعى الخلوق) فيعرف باسم

**الزمرد Beryl أوEmeraude**: وتركيبه سيليكات الألミニوم والبيريليوم. له أصناف مختلفة اللون وهي:

١ - الريحانى أو الذبابى *Aigue marine* وهو بلون البحر مائل للخضراء.

٢ - المرجانى *Morganite*، وهو بلون زهرى.

٣ - الذهبي *Heliodore* وهو مائل للصفرة.

أما التيفاشى فيقول: «أصناف الزمرد أربعة: الذبابى، والريحانى، والسلقى، والصابونى... وأجوده الذبابى. وهو أخضر مغلوق اللون جداً، لا يشوب خضرته شيء آخر من الألوان، حسن الصبغ جيد المائة. وإنما سمي الذبابى نسبة لونه بالخضراء، والتي تكون في الكبار من الذباب الريبعى، الموجود في البساتين».

ويقول بعد ذلك : «ومن أكبر عيوب الزمرد الذبابى اختلاف الصبغ، حتى يكون موضع منه بلون مخالف لللون موضع آخر.

كذلك من عيوبه عدم الاستواء في الشكل، وهذا عام له وللياقوت، ولكل حجر مستشفى *Translucide*. ومن عيوبه التشعير، وهو من لوازمه، لا يكاد يخلو منه، وهو شبه شقوق خفية».

ومن خواص الزمرد الرخاوة وتخلخل الأجزاء، وخففة الوزن، وشدة

اللامسة والصقال والنعومة.»

وخفة وزن الزمرد تعود إلى احتوائه على عنصر معدني هما الألミニوم والبيريليوم، وكلاهما من أخف المعادن. والزمرد ينحل على النار ويتكلس فيها.

**التأثير الدوائي :** ومن خواص الزمرد في أذاه ومنافعه أن الأفعى، كما يقول التيفاشي، إذا نظرت إليه ووقع بصرها عليه إنفاقاً عيونها على المكان. وقد قام بتجربة ذلك على أفعى، فجعلها في طشت، ثم أخذ قطعة شمع فألصقها في رأس سهم، ثم ألصق فصاً من الزمرد فيه. فلما قرَّبَ من عيني الأفعى صارت تشبُّثُ أولاًً محاولة الخروج من الطشت ثم سمع فرقعة خفيفة، كمن يقتل صَوْبَاه على ظفره، ثم رأى عيني الأفعى وقد بَرَزَتَا على وجهها...

- ومن منافع الزمرد أنه من أدمن النظر إليه أذهب عن بصره الكلال -  
ومن تقلد بحجر منه أو تختم به دفع داء الصرع، ومن أجل هذا كان الحكماء يأمرن الملوك أن تعلقها على أولادهم عند الولادة.

- ومن سحل منه وزن ثمان شعيرات وسقاها شارب السم، قبل أن يعمل السم فيه خلص نفسها من الموت.

- ومن خواصه أنه ينفع نفث الدم والإسهال (دوسنطاريا) تعليقاً على الكبد والمعدة من خارج.

- وشرب حِكاكته ينفع من الجذام - وجميع أصنافه تصلح أن تعلق على العضد وعلى الرقبة للتعويذ، وعلى الفخذ لسرعة الولادة.

ويقول التيفاشي إن معدن الزمرد في قوص (وهي تقع شرقي النيل

وعلى مسيرة أربعة أو خمسة أيام من بحر اليمن).  
وأنبأه القاضي الحبيب معين الدين، وهو أمين السلطان على معدن  
الزمرد بالديار المصرية، قال:

«وَجِدْتُ فِي مَعْدَنٍ (مِنْجَمَ) الزَّمْرَدَ، الْمَعْرُوفَ بِوَادِي الشَّاهِ، وَهُوَ أَكْبَرُ  
مَعَادِنِهِ بَيْنَ قَوْصٍ وَعِيْدَابٍ، قَصْبَةٌ زَمْرَدٌ سَلْقَيٌّ (اللُّونُ)، وَقَعَ عَلَيْهَا الضَّرَبُ  
فِي الْحَفْرِ مِنْ يَدِ الصَّانِعِ فِي الْمَعْدَنِ، فَانْكَسَبَرَتْ وَهِيَ مَغْيِبَةٌ فِي الْطَّلْقِ. فَجَمَعْنَا  
كَسُورَهَا وَوَزَنْتُ فَكَانَتْ ثَمَانِيَّةً وَثَمَانُونَ دَرْهَمًا».

ويقول ابن الأكفاني: «ومعدن الزمرد بسفح جبل في شندة من أرض  
البُجَاهَةِ، بِصَعِيدِ مَصْرَ الأَعْلَى، وَأَكْثَرُ ما يَظْهَرُ مِنْهُ خَرَزَاتٌ مَسْتَطِيلَةٌ، ذَاتَ  
خَمْسَةَ أَسْطَحَّةٍ، وَتُسَمَّى أَقْصَابًا، وَثَقَبُهُ يُشَيْنَهُ».

وبعد أن كرر ابن الأكفاني ذكر أصنافه، وهي: الذبابي والريحاني  
والسلقي والصابوني. قال: «إِنَّ الْأَفَاعِيَ إِذَا نَظَرَتْ (الذبابي) تَسِيلُ عَيْنَهَا،  
وَأَنَا إِلَى الآنِ لَمْ أَرِ هَذَا الصَّنْفَ، وَلَكِنِّي امْتَحَنَتِ الْرِيحَانِيُّ وَالْسَّلْقَيُّ فِي  
هَذَا الْأَمْرِ، فَلَمْ يَصُحَّ، وَلَا تَغَيَّرَتْ أَعْيُنُ الْأَفَاعِيِّ بِوَجْهِهِ».

### **الزبرجد :Peridot ou Olivine**

يقول البيروني: «الزمرد والزبرجد اسمان يترادافان على معنى واحد،  
لأنهما لا يفصل بينهما عن الآخر بالجودة والندرة».

أما التيفاشي فيقول: «إِنَّ الْفَارَابِيَ قَالَ فِي كِتَابِهِ (دِيْوَانُ الْأَدَبِ) «إِنَّ  
الْزَّبِرْجَدَ تَعْرِيْبَ لِلْزَّمْرَدِ (وَالْحَقِيقَةِ) لَيْسَ كَذَلِكَ، لَأَنَّ الْزَّبِرْجَدَ نَوْعٌ آخَرُ مِنَ  
الْحَجَارَةِ».

لقد سعى الأب الكرملي لمعرفة الاسم العلمي لكل من الزبرجد

والزمرد، وأصل هذين الإسمين. فوُجِدَ أن الزبرجد كلمة سامية الأصل، مشتقة من الزَّبْرُج أو الزَّبْرُق، وهو صبغ بلون يجمع بين الحمرة والصفرة. وأصل هاتين الكلمتين من بَرَق والزاي زائدة، ومن هذه اللفظة اشتُقَ فعل تَبَرُّج.

ويقال في أصل الزُّمَرْد مایقال في أصل الزَّبْرُج، من جهة الاشتقاء السامي الأصل. ومن الساميين أخذ اليونان لفظهم Smaragdos. ومن اليونان أخذ اللاتين كلمة الـ Smaragdus، والتي تعني الزمرد.

لقد وصف التيفاشي الزبرجد فقال بأنه «أخضر مغلوق اللون، ومنه أخضر مفتوح اللون، ومنه معتدل الخضرة، حسن المائية، رقيق المستشف. ينفذ البصر بسرعة، وهذا أجود أنواعه وأثمنها».

وقال بعد ذلك: «يتكون الزبرجد في معدن الزمرد، ويوجده معه، إلا أنه قليل جداً، وأقل وجوداً من الزمرد. وال موجود منه في أيدي الناس على قلته فصوص تستخرج بالنبش من الآثار القديمة التي يشعر الاسكندرية، ويقال إنها من بقايا كنوز الاسكندر». .

وذكر ابن الأكفاني الزبرجد فقال: «هو صنف واحد، فستقي اللون، شفاف، لكنه سريع الإنطفاء لرخاؤته. وقيل: إن معدنه بالقرب من معدن الزمرد، ولكنه مجھول في زماننا هذا».

أما التركيب الكيميائي للزبرجد فهو سليكات الماغنتيوم والحديد، وهذا يدل على الاختلاف الواضح بين الزمرد والزبرجد. وعند الكلام عن الاستعمال الدوائي للزبرجد يقول التيفاشي: «ليس للزبرجد شيء من خواص الزمرد. إلا أن إدمان النظر إليه يجعل البصر يقويه. ولبسه يورث العفاف ويشرح الصدر، والهند والفرنج تعظمه».

## البيشب أو اليشم :Jaspe

حجر طبيعي، تركيبه سيليكات الالميوم والكالسيوم والماغنزيوم. وكلمة البيشب معرية، أصلها من اللاتينية Jaspis. يُجلب هذا الحجر من بلاد الترك من ناحية ختن. ألوانه تتراوح بين الأبيض والأصفر والزيتي، وهو أفضلها. ويقول البيروني: «يستخرج البيشب من واديين، يُسمى أحدهما فاش (فاس) ويستخرج منه الأبيض الفائق، ويُسمى الوادي الآخر (قرافاش) ويستخرج منه يشب كدر، وربما خرج منه شيء أسود. والترك وأهل الصين تتخذ منه حلية للسيوف والسرور، حرصاً على الغلبة».

ويقول بعد ذلك: «زعموا أنه يدفع مضار العين والبروق والصواعق». ويقول جاليوس إنه ينفع وجع المعدة تعليقاً في العنق بحيث يلاصق المعدة. وقد جربه أياماً كثيرة فوجده ينفع نفعاً بليغاً.

## البنفسج ou Hyacinthe

ويدعى أيضاً باسم الياقوت الأكمب. وهو أحد الأحجار التي يطلق عليها اسم الزيركونات Zircons، وتركيبها سيليكات الزيركونيوم. وهي شفافة بالأصل، عديمة اللون، لها بريق وقرينة انكسار قريبة من الألماس. وإذا خالطتها بعض المعادن فإنها تأخذ ألواناً مختلفة، تتراوح بين الأصفر والأخضر والأسمر والأحمر البرتقالي. واللون الأحمر بكسب الزيركون لوناً يشبه لون الياقوت، لهذا قال عنه التيفاشي: «أصنافه أربعة: (ماذني)، وهو أحمر مفتوح اللون، وهو أعلى أنواعه، و(رطب) وهو أحمر قوي الحمرة، و(بنفسجي) وهو أسود تعلوه حمرة يسيرة مطوسة بزرقة خفيفة. و(السيادشت) بلون أصفر فاتح، وجميعه قريب الشبه من البلخش، إلا أنه أكمد لوناً. وقيمة البنفسج رباع ثمن البلخش. والماذني أغلاها ثمناً، ويساوي المثقال منه دينارين».

**السيادشت:** ويدعى بالفرنسية Hessonite أو Grenet، وتركيبه سيليكات الألミニوم والكالسيوم. ويوجد منه في خراسان قطع يبلغ وزنها أحياناً نصف مثناً (٢٠٠ غ). أما السرندبي، وهو أرفع أصنافه، فوزن فصه لا يتجاوز بكثير وزن الياقوت. وقيل إن الجيد منه يلتقط زغب الريش المتفوّف. وتبلغ قيمة الدرهم منه ديناراً واحداً.

ويضيف ابن الأكفاني إلى ذلك قوله: إن حجر السيادشت يقطع الرُّعاف ونزف الدم تعليقاً، إذا كان وزنه نصف مثقال فما فوق (المثال ٤، ٤ غ).

**الخلاصة:** هذا عرض موجز لأهم ماجاء في كتب الجوواهر والأحجار، التي عرفها العرب والمسلمون. علمًا بأن أقدم ما ظهر في مجال التعريف بدور العرب في التأليف بعلم المعادن والأحجار يعود لبعض المستشرقين، ومنهم يوليوس روسكا، وكلمنت موليه. وقد نشر الأخير مقالاً بعنوان علم المعادن عند العرب، في المجلة الآسيوية عام (١٨٦٨م). وأساس هذه المقالة ترجمة لمقطفات عديدة من كتاب أزهار الأفكار في الجوواهر والأحجار، لأحمد بن يوسف التيفاشي. وقد أورد العالم موليه في مقالته بعض المرادفات الأوروبية للأسماء العربية للمعادن والأحجار التي ذكرها التيفاشي في كتبه.

عرف المستشرقون أهمية كتاب أزهار الأفكار منذ عام (١٧٥٤م)، فقد قام العالم الهولندي راو بتحقيقه مع ترجمته إلى اللغة اللاتينية. ثم طبع مع ترجمته إلى اللغة الإيطالية من قبل الكونت A. Raineri عام (١٨١٨م) في فلورنسا، وأعيد طبعه في بولونيا عام (١٩٠٦م).

أما كتاب الجماهر في معرفة الجواهر للبيروني فلم يطلع عليه

المستشرقون، حتى قام الدكتور سالم كريينكوف، عضو مجمع اللغة العربية بدمشق، عام (١٩٣٨) بتحقيقه ونشره في حيدر آباد.

علمًاً بأن كتاب البيروني كان المرجع الأساسي، الذي اعتمد عليه التيفاشي، عند تأليفه كتابه أزهار الأفكار في الجوهر والأحجار.

أما العلماء العرب الذين أسهموا في تحقيق ودراسة المؤلفات العربية في علم الجوهر والأحجار فكان من أوائلهم الأب انستاس ماري الكرملي. فقد حقق كتاب منتخب الذخائر في أحوال الجواهير، مؤلفه أحمد بن إبراهيم الأنصاري السنجاري، المعروف باسم ابن الأكفاني. وفي عام (١٩٠٨) دفع المخطوطة المحققة من هذا الكتاب إلى الأب لويس شيخو، وسمح له بنشره مجزأً في مجلة الشرق. ثم طبع الكتاب كاملاً بعد ذلك من قبل مكتبة لويس سركيس في القاهرة عام (١٩٣٩).

ويوجد في مجلة الجمع العلمي العربي بدمشق مجموعة من الأبحاث تتعلق بأسماء ومواطن وأوصاف وتاريخ الجوهر والأحجار. قام بتحريرها الأستاذ محمد كرد علي، والأب الكرملي، والدكتور كريينكوف، والدكتور داود جلبي، والدكتور حمد الجاسر، والدكتور صلاح الدين المنجد، والأستاذ عبد القادر زمامنة وغيرهم.

لم يتعرض هؤلاء الكتاب، من عرب وأجانب، للتركيب الكيميائي، والبنية البلورية، والتصنيف الصحيح للجوهر والأحجار، حتى قام الدكتور محمد يوسف حسن، والدكتور محمد بسيوني خفاجي، الأستاذان في قسم الجيولوجيا، بجامعة عين شمس، بإعادة طبع كتاب التيفاشي، مع التصحيح والشرح العلمي. وجعلا في آخره جداول عديدة للمقارنة بين التسميات العربية الأصلية للأحجار والفلزات والمعادن الوارد ذكرها فيه، بحسب

ما ذكره المستشرقون والعلماء العرب. بالإضافة إلى التركيب الكيميائي لتلك الأحجار وميزاتها الجيولوجية، وقد طبع هذا الكتاب في القاهرة عام (١٩٧٧م).

لقد اعتمدت على هذا الكتاب في إيجاد الاسم العلمي الصحيح والتركيب الكيميائي للجواهر والأحجار، بالإضافة إلى مورد عنها في معجم لاروس، والمؤلفات المختصة بعلم الحيوان وعلم الكيميات المعدنية والصناعية، راجياً أن أكون قد وفقت في ذلك. علماً بأنني قمت بتصنيف الأحجار الكريمة بطريقة علمية موجزة لم يلتجأ إليها أحد معتمدًا على تركيبها الكيميائي. راجياً أن أكون قد وفقت في ذلك، والله من وراء القصد.

أ. د. محمد زهير البابا

## فهرس المقالة

الموضوع	رقم الصفحة
مقدمة تاريخية.	٣١
كتاب الجماهر في معرفة الجواهر للبيروني.	٣٨
فهرس كتاب الجماهر في معرفة الجواهر.	٤٥
المراجع التي اقتبس منها البيروني.	٤٨
كتاب أزهار الأفكار في جواهر الأحجار للتيفاشي.	٤٩
كتاب نخب الذخائر في أحوال الجواهر لابن الأكفاني	٥٣
اللؤلؤ: تعريفه، أسماؤه.	٥٥
صفات حبة اللؤلؤ وفسادها.	٥٧
أصل اللؤلؤ و الغوص عليه قديماً.	٥٩
في كيفية تكون حبة اللؤلؤ وزراعته حديثاً.	٦٣
قيمة اللآلئ - ثقب اللآلئ.	٦٥
تغيير لون اللؤلؤ، أسبابه وإصلاحه.	٦٦
استعمال اللؤلؤ في المداواة	٦٧

## معجم بأسماء الجواهر والأحجار

اللفظ الأجنبي	الموضوع	رقم الصفحة
Corail	المرجان والبسد	٦٨
Obsidlan	السبج	٧٠
Gagate,Jais	الحمر - الحومر	٧٠
Bezoard	البادز هر	٧١
Rhinoceros	قرن الكركدن (اللحوظ)	٧٢
Pierres Presieuses	الأحجار الكريمة	٧٢
Diamant	الإلامس	٧٤
Turquoise	الفيروز	٧٦
Malachite	الدهنج	٧٧
Azurite	العوشق (الحجر الأرماني)	٧٨
quartz	المرُو الشفاف	٨٠
Amethyste	المرُو البنفسجي (الجمسـت)	٨١
Jaspe	اليـشـبـ	٨٢
Cornaline	الـيـنـعـ	٨٢
Saridonyx	الـجـزـعـ الـبـقـرـانـيـ	٨٢
Onyx	الـجـزـعـ الـحـبـشـيـ	٨٢
Agate	الـعـقـيقـ	٨٣
Opale	عين الهر	٨٤
Silex	الـصـوـانـ	٨٤
Argile	الـغـضـارـ	٨٦